DV42H5400*
DV42H5200*
DV42H5000*

# Secadora a gas y eléctrica

## Manual del usuario

## Imagine las posibilidades

Gracias por adquirir este producto Samsung.
Para recibir un servicio más completo o los accesorios, registre su producto en o contacte con:

www.samsung.com/register
1-800-SAMSUNG(726-7864)

SAMSUNG

DV425000_DC68-03381A_MES.indd 1 2013-12-19 1:07:26

# Contenido


## Instrucciones de seguridad 4

Lo que necesita saber sobre las instrucciones de seguridad ..... 4
Símbolos y precauciones de seguridad importantes ..... 4
Instrucciones de seguridad importantes ..... 6

## Instalación de la secadora 8

Desempaque de la secadora ..... 8
Partes de la secadora ..... 8
Accesorios (solo modelos de vapor) ..... 8
Importante para el instalador ..... 9
Requisitos básicos ..... 9
Conexión a tierra ..... 9
Modelos a gas ..... 9
Modelos eléctricos ..... 9
Consideraciones acerca de la ubicación ..... 10
Instalaciones del electrodoméstico en un gabinete o en un hueco ..... 10
Requisitos para el tendido de conductos ..... 12
Drenaje ..... 13
Sugerencias acerca del drenaje de la secadora ..... 14
Requisitos en cuanto al gas ..... 15
Instrucciones de instalación de la Mancomunidad de Massachusetts ..... 15
Requisitos eléctricos ..... 16
Conexiones eléctricas ..... 16
Conexión de la manguera de entrada (solo modelos de vapor) ..... 18
Reemplazo de las piezas y los accesorios ..... 19
Instalación ..... 19
Inversión de la puerta ..... 20
Lista de verificación final de la instalación ..... 21

## Manual de instrucciones, sugerencias 22

Descripción general del panel de control ..... 22
Cargue la secadora de manera adecuada ..... 26
Cómo comenzar ..... 26
Rack dry (Secado en estante) (solo DV42H5400*) ..... 29
Seguro para niños ..... 30
Luz de la tina ..... 30




DV425000_DC68-03381A_MES.indd 2 2013-12-19 1:07:26

Sin sonido ..... 30
My Cycle (Mi ciclo) ..... 31
Smart Care ..... 31

## Cuidado y limpieza 32

Panel de control ..... 32
Tambor ..... 32
Tambor de acero inoxidable ..... 32
Exterior de la secadora ..... 32
Sistema de drenaje de la secadora ..... 32
Limpie el filtro para pelusas ..... 32

## Sugerencias para prendas especiales 33

Sugerencias para prendas especiales ..... 33

## Solución de problemas 34

Controle estos puntos si su secadora ..... 34
Códigos de información ..... 36

## Apéndice 37

Tabla de indicaciones sobre la tela ..... 37
Protección del medio ambiente ..... 38
Declaración de conformidad ..... 38
Especificaciones ..... 38



DV425000_DC68-03381A_MES.indd 3 2013-12-19 1:07:26

# Instrucciones de seguridad

Felicitaciones por la compra de la nueva secadora Samsung. Este manual contiene información importante acerca de la instalación, el uso y el cuidado del electrodoméstico. Lea detenidamente estas instrucciones a fin de aprovechar al máximo los múltiples beneficios y funciones de la secadora.

## Lo que necesita saber sobre las instrucciones de seguridad

Lea este manual detenidamente para aprender a utilizar con seguridad y eficacia todas las características y funciones de su nuevo electrodoméstico. Conserve el manual en lugar seguro cerca del aparato para consultas futuras. Utilice este electrodoméstico solo para el propósito para el que fue destinado como se describe en este manual. Las advertencias y las instrucciones de seguridad importantes de este manual no cubren todas las posibles condiciones y situaciones que pueden ocurrir. Es su responsabilidad actuar con sentido común, precaución y cuidado cuando instale, realice el mantenimiento o ponga en funcionamiento la secadora.

Comuníquese siempre con el fabricante si surgen problemas o situaciones que usted no comprende.

### Símbolos y precauciones de seguridad importantes

| | |
|---|---|
| | **ADVERTENCIA**: peligros o prácticas inseguras que podrían causar **lesiones físicas graves o la muerte o daños materiales**.<br>Siga la información contenida en este manual para minimizar el riesgo de incendio o explosión o para evitar daños materiales, lesiones físicas o la muerte. |
| | **PRECAUCIÓN**: peligros o prácticas inseguras que podrían causar **lesiones físicas o daños materiales**. |
| | **NOTA** |

**Estas señales de advertencia están aquí para evitar que usted u otras personas sufran daños.**

**Siga las instrucciones completamente.**

**Después de leer esta sección, guárdela en un lugar seguro para consultas futuras.**

## CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES



DV425000_DC68-03381A_MES.indd 4 2013-12-19 1:07:27

# ⚠ ADVERTENCIA - RIESGO DE INCENDIO

- La instalación de la secadora de ropa debe estar a cargo de un instalador calificado.
- Instale la secadora de ropa según las instrucciones del fabricante y los códigos locales.
- No instale una secadora de ropa con materiales para ventilación de plástico flexible. Si se instala un conducto de metal flexible (tipo lámina metálica), debe ser de un tipo específico identificado por el fabricante del electrodoméstico como adecuado para utilizar con secadoras de ropa. Los materiales para ventilación flexibles suelen hundirse, aplastarse fácilmente y atrapar pelusa. Estas condiciones obstruirán el flujo de aire de la secadora de ropa y aumentarán el riesgo de incendio.
- Para reducir el riesgo de lesiones graves o muerte, siga todas las instrucciones de instalación.

## ⚠ PARA DISMINUIR EL RIESGO DE INCENDIO O EXPLOSIÓN:

- No seque prendas que hayan sido previamente limpiadas, lavadas, remojadas o salpicadas con gasolina, solventes de limpieza en seco u otras sustancias inflamables o explosivas. Emiten vapores que pueden prenderse fuego o explotar. No debe colocarse en la secadora ningún material que haya estado en contacto con un solvente de limpieza o líquidos o sólidos inflamables hasta que se haya eliminado todo vestigio de tales líquidos o sólidos inflamables y sus vapores. Existen muchos artículos altamente inflamables en los hogares, tales como acetona, alcohol desnaturalizado, gasolina, kerosene, algunos limpiadores líquidos de uso doméstico, algunos quitamanchas, aguarrás, ceras y removedores de cera.
- No seque artículos que contengan goma espuma (puede estar catalogada como espuma de látex) o materiales semejantes a la goma y con textura similar en la opción de secado con calor. Los materiales de goma espuma que reciben calor pueden, en ciertas circunstancias, provocar incendios por combustión espontánea.

## ⚠ QUÉ HACER SI PERCIBE OLOR A GAS:

- No intente encender ningún electrodoméstico.
- No encienda este electrodoméstico.
- No toque ningún interruptor eléctrico.
- No utilice ningún teléfono de su edificio.
- Haga que todos los ocupantes se retiren del cuarto, edificio o área.
- Comuníquese inmediatamente con el proveedor de gas desde el teléfono de un vecino. Siga las instrucciones del proveedor de gas.
- Si no puede comunicarse con el proveedor de gas, llame al departamento de bomberos.
- La instalación y el servicio técnico deberán estar a cargo de un instalador calificado, una agencia de reparaciones o el proveedor de gas.

## CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES



DV425000_DC68-03381A_MES.indd 5 2013-12-19 1:07:27

# Instrucciones de seguridad importantes

## ⚠ ADVERTENCIA

**Para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico o lesiones físicas cuando usa este electrodoméstico, siga las instrucciones de seguridad básicas que figuran a continuación:**

1. Lea todas las instrucciones antes de usar este electrodoméstico.
2. No utilice la secadora para secar ropa que tenga restos de sustancias inflamables, como aceites vegetales, de cocción o de máquina, productos químicos inflamables, disolventes, etc., o que contengan cera o productos químicos, como trapeadores y paños de limpieza. Las sustancias inflamables pueden ocasionar que la tela se prenda fuego.
3. No almacene ni utilice gasolina u otros vapores o líquidos inflamables cerca de este o cualquier otro aparato eléctrico.
4. No permita que los niños o las mascotas jueguen sobre el electrodoméstico, dentro de él o frente a él. Se requiere de supervisión cuando el electrodoméstico es utilizado cerca de niños y mascotas.
5. Antes de retirar o descartar la secadora, retire la puerta del compartimiento de secado para evitar que los niños y las mascotas queden atrapados dentro de la secadora.
6. No introduzca la mano en el electrodoméstico cuando la tina esté en movimiento.
7. No instale o guarde este electrodoméstico donde quede expuesto a los factores climáticos.
8. No modifique los controles internos.
9. No repare, reemplace ni intente realizar el mantenimiento de cualquier pieza del electrodoméstico salvo que esté recomendado específicamente en las instrucciones de mantenimiento del usuario o en las instrucciones de reparación para el usuario publicadas y que, a su juicio, usted tenga la habilidad para llevarlas a cabo.
10. No use suavizante para ropa o productos para evitar la estática salvo que el fabricante del suavizante para ropa o del producto lo recomiende.
11. Limpie el filtro para pelusas antes o después de cada carga.
12. No aplique calor para secar prendas que contengan goma espuma o materiales semejantes a la goma con textura similar.
13. Mantenga el área alrededor de la salida del drenaje y las áreas circundantes libres de pelusa, polvo y suciedad.
14. El personal técnico calificado debe efectuar una limpieza periódica del interior de la secadora y del conducto de drenaje.
15. No coloque elementos expuestos a aceites de cocina en la secadora. Los elementos contaminados con aceites de cocina pueden contribuir a que se produzca una reacción química que ocasione que en la carga de ropa se prenda fuego.
16. Este electrodoméstico debe conectarse a tierra. Consulte "Requisitos eléctricos" y "Conexión a tierra" en la sección "Instalación de la secadora".
17. Este electrodoméstico debe conectarse a tierra correctamente. Nunca enchufe el cable de alimentación a un receptáculo que no esté conectado a tierra correctamente ni guarde conformidad con los códigos locales y nacionales. Consulte las instrucciones de instalación para conectar este electrodoméstico a tierra.
18. Asegúrese de que los bolsillos no contengan objetos pequeños, sólidos y de forma irregular, material extraño, etc., por ejemplo: monedas, cuchillos, alfileres, etc. Tales objetos podrían dañar la secadora.
19. Se pueden producir pérdidas de gas en su sistema que generen una situación peligrosa.
20. Las pérdidas de gas pueden no ser detectadas únicamente por el olor.
21. Los proveedores de gas recomiendan que compre e instale un detector de gas aprobado por UL.

# CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES



DV425000_DC68-03381A_MES.indd 6 2013-12-19 1:07:27

## ⚠ ADVERTENCIA

### Aparatos a gas

**ADVERTENCIA**: estos productos contienen sustancias químicas conocidas en el estado de California como causantes de cáncer y daños reproductivos.

Los aparatos a gas pueden provocar una ligera exposición a alguna de las sustancias de la lista de la disposición 65, incluidos, entre otros, benceno, monóxido de carbono, formaldehído y hollín causada por la posible combustión incompleta de gas natural o combustibles PL.

## ⚠ PRECAUCIÓN

1. No se siente encima de la secadora.
2. Debido a las constantes mejoras a los productos, Samsung se reserva el derecho de modificar las especificaciones sin previo aviso. Para conocer detalles completos, consulte las instrucciones de instalación incluidas con su producto antes de seleccionar los gabinetes, hacer aberturas o comenzar la instalación.
3. No lave ropa que contenga hebillas grandes, botones u otros objetos de metal pesado o sólido.
4. Instale y utilice de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
5. Todas las prendas limpias y sucias que contengan aceite vegetal o aceite de cocina pueden resultar peligrosas. Lavar dichas prendas en agua caliente con una dosis adicional de detergente reducirá el peligro, aunque no lo eliminará. Siempre use el ciclo Cool Down (Enfriamiento) para estas prendas con el fin de reducir la temperatura. Nunca retire estas prendas cuando la secadora se encuentre caliente ni interrumpa el ciclo de secado hasta que las prendas hayan pasado por el ciclo Cool Down (Enfriamiento). Nunca amontone o apile estas prendas cuando estén calientes.
6. Al cerrar la puerta tenga cuidado de no atrapar los dedos de los niños. Puede provocar lesiones personales.

# CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES



DV425000_DC68-03381A_MES.indd 7 2013-12-19 1:07:27

# Instalación de la secadora

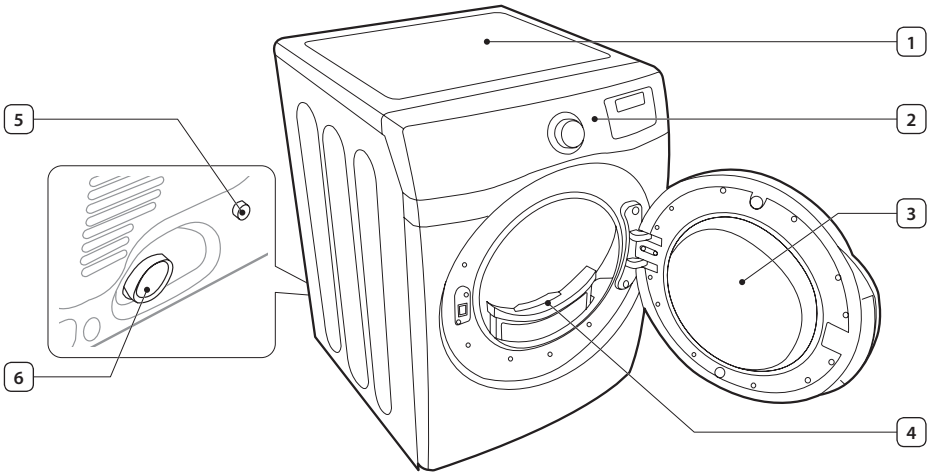
## Desempaque de la secadora

Desempaque la secadora e inspecciónela para controlar que no se hayan producido daños durante el transporte. Asegúrese de que ha recibido todos los elementos que se muestran a continuación. Si la secadora sufrió daños durante el transporte, o si falta algún elemento, comuníquese con el 1-800-SAMSUNG (726-7864).

**ADVERTENCIA**

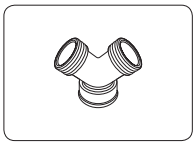
- Los materiales de empaque pueden ser peligrosos para los niños. Mantenga todos los materiales de empaque (bolsas de plástico, poliestireno, etc.) lejos del alcance de los niños.
- Para evitar lesiones físicas o tirones, use guantes protectores cada vez que levante o transporte la unidad.

## Partes de la secadora

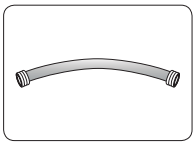



| | | | |
|---|---|---|---|
| **1** | Cubierta superior | **4** | Filtro |
| **2** | Panel de control | **5** | Entrada de agua (solo modelos de vapor) |
| **3** | Puerta | **6** | Conducto de drenaje |

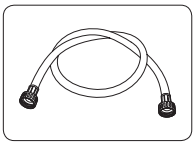
### Accesorios (solo modelos de vapor)



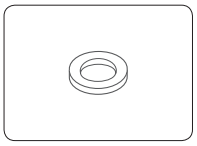
Conector en forma de "Y"



Manguera de entrada corta



Manguera de entrada larga



Arandela de goma



DV425000_DC68-03381A_MES.indd 8 2013-12-19 1:07:27

# Importante para el instalador

Lea las siguientes instrucciones con detenimiento antes de instalar la secadora. Estas instrucciones se deben conservar para consultas futuras.

**ADVERTENCIA**: Retire la puerta de todos los electrodomésticos desechados para evitar el peligro de que un niño quede atrapado y se asfixie.

# Requisitos básicos

Asegúrese de tener todo lo necesario para realizar una instalación adecuada

- Se requiere un TOMACORRIENTE CON CONEXIÓN A TIERRA.
- Un CABLE DE ALIMENTACIÓN para secadoras eléctricas (excepto Canadá).
- Los CONDUCTOS DE GAS (si se trata de una secadora a gas) deben cumplir con los códigos locales y nacionales.
- El SISTEMA DE DRENAJE debe ser un conducto de drenaje de metal rígido o flexible con un recubrimiento de metal resistente.

# Conexión a tierra

Esta secadora debe conectarse a tierra. En caso de que el electrodoméstico funcione mal o se descomponga, la conexión a tierra del producto reducirá el riesgo de descarga eléctrica al ofrecer una vía de menos resistencia a la corriente eléctrica.

## Modelos a gas

Su secadora tiene un cable con un conductor de conexión a tierra del equipo y un enchufe de conexión a tierra.

- El enchufe debe conectarse a un tomacorriente adecuado que esté correctamente instalado y conectado a tierra en conformidad con todos los códigos y ordenanzas locales.
- No modifique el enchufe provisto con la secadora; si no entra en el tomacorriente, solicite a un electricista calificado que instale el tomacorriente adecuado.
- Nunca conecte el cable a tierra a las tuberías de plástico, a las tuberías de gas o a las cañerías de agua caliente.

## Modelos eléctricos

La secadora requiere un cable opcional con un conductor de conexión a tierra del equipo y un enchufe de conexión a tierra que se vende por separado.

- El enchufe debe conectarse a un tomacorriente adecuado que esté correctamente instalado y conectado a tierra en conformidad con todos los códigos y ordenanzas locales.
- No modifique el enchufe provisto con la secadora; si no entra en el tomacorriente, solicite a un electricista calificado que instale el tomacorriente adecuado.
- Si no se utiliza un cable de alimentación y la secadora eléctrica debe estar permanentemente conectada, se la debe conectar a un sistema de cableado de metal con conexión a tierra permanente, o se debe conectar un conductor con conexión a tierra del equipo a los conductores del circuito y a la terminal con conexión a tierra del equipo o al cable de la secadora.



DV425000_DC68-03381A_MES.indd 9 2013-12-19 1:07:27

# Consideraciones acerca de la ubicación

La secadora debe estar ubicada donde haya suficiente espacio adelante para cargarla y suficiente espacio atrás para el sistema de drenaje. Esta secadora viene preparada de fábrica con la opción de drenaje posterior. Para que drene por la parte inferior, hacia la derecha o izquierda, utilice el kit de drenaje accesorio. El kit viene acompañado de instrucciones. Asegúrese de que en el cuarto circule suficiente aire fresco. La secadora debe estar ubicada donde el aire pueda fluir sin obstrucciones.

Para las secadoras a gas, se debe mantener el espacio libre suficiente tal como figura en la placa de información para garantizar que haya aire suficiente para la combustión y el funcionamiento adecuado de la secadora.

No se debe instalar o guardar la secadora en un área donde quede expuesta al agua y/o a los factores climáticos. El área de la secadora debe mantenerse libre de materiales combustibles, gasolina y otros vapores y líquidos inflamables. Una secadora produce pelusa combustible. No debe haber pelusas en el área circundante de la secadora.

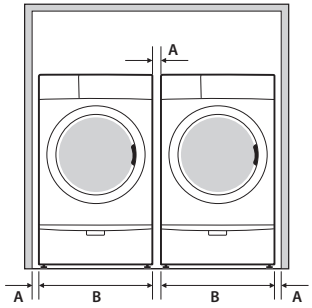
# Instalaciones del electrodoméstico en un gabinete o en un hueco

**ADVERTENCIA**

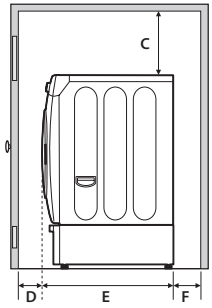
- La secadora debe tener un drenaje con salida hacia el exterior para reducir el riesgo de incendio cuando se instala en un gabinete o en un hueco.
- No se debe instalar ningún otro electrodoméstico que queme combustible en el mismo gabinete de la secadora.

**Espacios libres mínimos entre la secadora y las paredes adyacentes u otras superficies:**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Laterales | 1 pulg. (25 mm) | Posterior | 5.9 pulg. (150 mm) |
| Arriba | 17 pulg. (432 mm) | Frente del gabinete | 2 pulg. (51 mm) |




Área empotrada



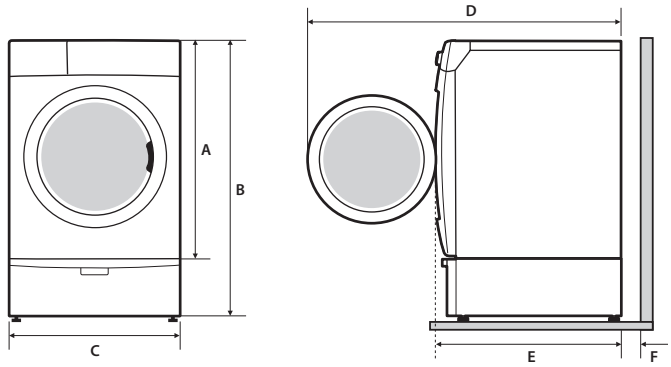

Vista lateral
(gabinete o área reducida)

| | |
|---|---|
| **A** | 1 pulg. (25 mm) |
| **B** | 27 pulg. (686 mm) |
| **C** | 17 pulg. (432 mm) |
| **D** | 2 pulg. (50 mm) |
| **E** | 32.4 pulg. (823 mm) |
| **F** | 5 pulg. (127 mm) |



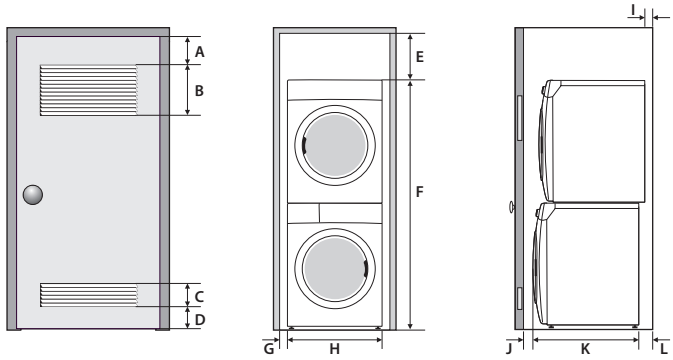
DV425000_DC68-03381A_MES.indd 10 2013-12-19 1:07:28

## Instalación con pedestal




| | |
|---|---|
| **A** | 38.7 pulg. (984 mm) |
| **B** | 53.3 pulg. (1355 mm) |
| **C** | 27 pulg. (686 mm) |
| **D** | 53 pulg. (1345 mm) para poder abrir la puerta |
| **E** | 32.4 pulg. (823 mm) |
| **F** | 5 pulg. (127 mm) |

## Instalación apilada de la lavadora y la secadora




| | |
|---|---|
| **A** | 3 pulg. (76 mm) |
| **B** | 48 pulg.$^2$ (3100 mm$^2$) |
| **C** | 24 pulg.$^2$ (1550 mm$^2$) |
| **D** | 3 pulg. (76 mm) |
| **E** | 6 pulg. (152 mm) * |
| **F** | 77.5 pulg. (1968 mm) |
| **G** | 1 pulg. (25 mm) |
| **H** | 27 pulg. (686 mm) |
| **I** | 5 pulg. (127 mm) |
| **J** | 1 pulg. (25 mm) |
| **K** | 32.4 pulg. (823 mm) |
| **L** | 8 pulg. (203 mm) |

El frente del gabinete debe contar con dos aberturas sin obstrucciones para que ingrese el aire **(B, C)**, para ocupar un área total combinada mínima de 72 pulg$^2$ (465 cm$^2$), con 3 pulg. (7.6 cm) de abertura mínima en la parte superior **(A)** y en la parte inferior **(D)**.

El codo del drenaje externo requiere espacio adicional **(L)**.

**Apilamiento (MODELO N.°: SK-5A)**

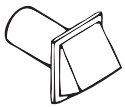
La lavadora y la secadora Samsung pueden apilarse para maximizar el espacio utilizable.

Deben retirarse las patas de la secadora para apilar la lavadora y la secadora. Puede adquirir un kit de apilamiento opcional en su comercio minorista de productos Samsung.



DV425000_DC68-03381A_MES.indd 11 2013-12-19 1:07:28

# Requisitos para el tendido de conductos

| Nº de codos de 90° | Tipo tapa para intemperie | | | |
|---|---|---|---|---|
| | 4" (10.16 cm) | | 2.5" (6.35 cm) | |
| | Recomendado | |  Utilice solo para instalación de distancia corta | |
| | Rígido | Metálico flexible* | Rígido | Metálico flexible* |
| 0 | 24.4 m (80 pies) | 12.4 m (41 pies) | 22.6 m (74 pies) | 10.1 m (33 pies) |
| 1 | 20.7 m (68 pies) | 11.2 m (37 pies) | 18.9 m (62 pies) | 8.8 m (29 pies) |
| 2 | 17.4 m (57 pies) | 10.1 m (33 pies) | 15.5 m (51 pies) | 7.6 m (25 pies) |
| 3 | 14.3 m (47 pies) | 9.0 m (29 pies) | 12.5 m (41 pies) | 6.5 m (21 pies) |

* No utilice conductos flexibles de un material que no sea el metal.

- Utilice un conducto de aluminio rígido o de acero galvanizado rígido de 4 pulgadas (10.2 cm) de diámetro.
- No utilice un conducto de menor tamaño.
- Los conductos de más de 4 pulgadas (10.2 cm) de diámetro pueden ocasionar una mayor acumulación de pelusa.
- Debe extraer la pelusa regularmente.
- Si es preciso utilizar un conducto de metal flexible, utilice el tipo que viene con un recubrimiento de metal resistente. No utilice un conducto flexible con un recubrimiento delgado. Se puede producir una obstrucción importante si se dobla el conducto flexible en forma demasiado marcada.
- Nunca instale ningún tipo de conducto flexible en paredes, techos u otros espacios que queden ocultos.
- Haga que el conducto de drenaje se mantenga lo más recto y corto posible.
- Asegure las uniones con cinta para conductos. No utilice tornillos.
- Los conductos flexibles de plástico se pueden enroscar, combar, pinchar, pueden reducir el flujo de aire, prolongar el tiempo de secado y afectar el funcionamiento de la secadora.
- Los sistemas de drenaje de mayor longitud que la recomendada pueden prolongar el tiempo de secado, afectar el funcionamiento del equipo y acumular pelusa.
- El conducto de drenaje debe finalizar en una tapa de drenaje con un regulador de tiro que gire hacia afuera para evitar el reflujo de aire y el ingreso de insectos o plantas. Nunca utilice una tapa de drenaje con un regulador de tiro magnético.
- La tapa debe tener 12 pulgadas (30.5 cm) de espacio libre como mínimo entre la parte inferior de la tapa y el suelo u otra obstrucción. La abertura de la tapa debe apuntar hacia abajo.
- Nunca instale un filtro sobre la salida del drenaje.
- Para evitar la acumulación de pelusa, no permita que la secadora drene directamente en el hueco de una ventana. No permita que drene debajo de la casa o de una galería.
- Si la red de conductos del drenaje debe pasar por un área que no recibe calor, se debe aislar el conducto y se lo debe colocar levemente en declive hacia la tapa de drenaje para reducir la condensación y la acumulación de pelusa.
- Inspeccione y limpie el interior del sistema de drenaje por lo menos una vez por año. Desenchufe el cable de alimentación antes de limpiar.
- Controle con frecuencia para asegurarse de que el regulador de tiro de la tapa del drenaje se abra y se cierre sin inconvenientes.
- Controle una vez por mes y limpie al menos una vez al año. Nota: Si las prendas no se secan, entonces verifique que los conductos no presenten obstrucciones.
- No haga que la secadora drene hacia ninguna pared, techo, sótano de pequeña altura o espacio oculto de un edificio, línea de descarga de gases o cualquier otro conducto común o chimenea. Esto podría generar un peligro de incendio como consecuencia de la pelusa expulsada por la secadora.



DV425000_DC68-03381A_MES.indd 12 2013-12-19 1:07:28

**Si la nueva secadora se instala dentro de un sistema de drenaje existente, debe asegurarse de que:**

- El sistema de drenaje cumpla con todos los códigos locales, estatales y nacionales.
- No se utilice un conducto flexible de plástico.
- Se controle y limpie toda la pelusa acumulada del interior del conducto existente.
- El conducto no esté enroscado o aplastado.
- El regulador de tiro de la tapa de drenaje se abra y se cierre sin inconvenientes.
- La presión estática de cualquier sistema de drenaje no debe superar las 0.83 pulgadas de la columna de agua ni ser inferior a 0.
- Esto se puede medir cuando la secadora está en funcionamiento con un manómetro en el punto donde el conducto de drenaje se conecta a la secadora. Se debe utilizar la opción sin calor. La tina de la secadora debe estar vacía y el filtro para pelusas limpio.

## Drenaje

La secadora no debe drenarse hacia una chimenea, pared, techo, altillo, sótano de pequeña altura o espacio oculto de un edificio.

Si la secadora tiene un drenaje con salida hacia el exterior se evitará que ingrese una gran cantidad de pelusa y humedad a la habitación.

- Todas las secadoras deben tener un drenaje con salida hacia el exterior.
- No fije el conducto con tornillos u otros medios de sujeción que se extiendan dentro del conducto y atrapen pelusa.
- El conducto de drenaje debe tener 4 pulgadas (102 mm) de diámetro.
- La longitud total del conducto flexible metálico no debe superar los 2.4 m (7.8 pies).

### En los Estados Unidos:

Utilice solo los conductos flexibles tipo lámina metálica, si los hubiera, identificados específicamente para su utilización con el electrodoméstico por el fabricante y que cumplan con el Esquema para conductos de transición de secadora de ropa, Tema 2158A.

### En Canadá:

Utilice solo aquellos conductos flexibles tipo lámina metálica, si los hubiera, específicamente identificados por el fabricante para su uso con el electrodoméstico.

### Fuera de los EE.UU. y Canadá:

Remítase a los códigos locales.

**ADVERTENCIA**

- La secadora debe tener un drenaje con salida hacia el exterior para reducir el riesgo de incendio cuando se instala en un gabinete o en un hueco.
- NUNCA UTILICE UN CONDUCTO FLEXIBLE DE PLÁSTICO O DE UN MATERIAL QUE NO SEA EL METAL.

  Si su red de conductos actual es de plástico, de un material que no sea el metal o es inflamable, reemplácela por una que sea de metal.

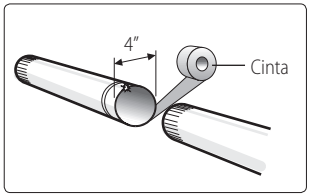
  Utilice únicamente un conducto de drenaje de metal que no sea inflamable para asegurar la contención del aire expulsado, el calor y la pelusa.



DV425000_DC68-03381A_MES.indd 13 2013-12-19 1:07:28

## Sugerencias acerca del drenaje de la secadora

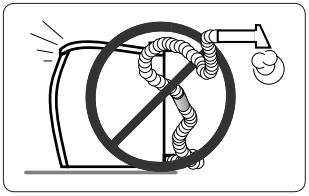
**ADVERTENCIA**: un conducto flexible de plástico o de un material que no sea el metal presenta un potencial riesgo de incendio.



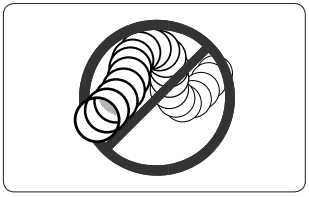

- Asegúrese de que su secadora esté instalada correctamente para que extraiga el aire fácilmente.
- Utilice un conducto de metal rígido de 4" de diámetro. Coloque cinta en todas las uniones, incluso en la secadora. Nunca use tornillos que atrapen pelusa.
- Mantenga los conductos lo más recto posible.
- Limpie todos los viejos conductos antes de instalar la nueva secadora.
- Asegúrese de que la ventilación se abra y se cierre sin inconvenientes.
- Inspeccione y limpie el sistema de drenaje todos los años.

## No permita que un sistema de drenaje defectuoso demore el secado:

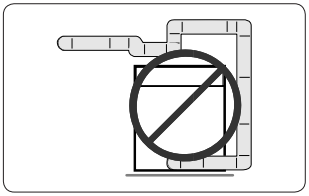
- al restringir a la secadora con un sistema de drenaje defectuoso.



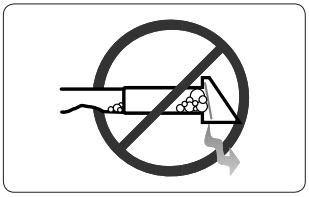
- al utilizar un conducto flexible de plástico, con un recubrimiento delgado o de un material que no es el metal.



- al utilizar conductos innecesariamente largos que tienen muchos codos.



- Al permitir el uso de conductos y ventilaciones aplastados u obstruidos.





DV425000_DC68-03381A_MES.indd 14 2013-12-19 1:07:28

# Requisitos en cuanto al gas

**LA INSTALACIÓN DEBE REALIZARSE EN CONFORMIDAD CON LOS CÓDIGOS LOCALES, O EN AUSENCIA DE ELLOS, CON EL CÓDIGO NACIONAL PARA GAS Y COMBUSTIBLES ANSI/Z223.1, LA REVISIÓN MÁS RECIENTE (PARA LOS ESTADOS UNIDOS), O CON LOS CÓDIGOS DE INSTALACIÓN CAN/CGA-B149 (PARA CANADÁ).**

- Utilice únicamente gas natural o gas LP (gas licuado de propano).
- Esta secadora está diseñada para utilizar con gas natural. Si tiene pensado utilizar su secadora con gas LP (gas licuado de propano), deberá efectuarse la conversión para lograr un funcionamiento adecuado y seguro, tarea que deberá estar a cargo de un técnico calificado.
- Se recomienda usar un conducto de suministro de gas de 1/2 pulg. (1.27 cm) y debe reducirse para la conexión con el conducto de gas de 3/8 pulg. (1 cm) de su secadora. El Código Nacional para Gas y Combustibles exige que se instale una válvula manual de cierre del gas, aprobada y de fácil acceso, dentro de las 6 pulgadas de distancia de la secadora.
- **Las secadoras a gas instaladas en garajes residenciales deben estar elevadas a 18 pulgadas (46 cm) del piso.**
- Además, inmediatamente contra la corriente de la conexión del suministro de gas de la secadora, se debe instalar una conexión roscada macho N.P.T. (rosca nacional para tubos) de 1/8 pulg. (0.3 cm), accesible para la conexión del medidor de prueba.
- Su secadora debe estar desconectada del sistema de suministro de gas durante las pruebas de presión del sistema.
- **NO** vuelva a utilizar el viejo conducto de gas en metal flexible. El diseño del conducto de gas flexible debe estar certificado por la Asociación Americana del Gas (CGA en Canadá).

  - Todo compuesto de unión de tuberías utilizado debe ser resistente a la acción del gas licuado de petróleo.
  - A modo de cortesía, la mayoría de las empresas locales de gas inspeccionarán la instalación del artefacto a gas.

- **ENCENDIDO DEL GAS** - La secadora utiliza un sistema de encendido automático para encender el quemador. No existe un piloto que permanezca constantemente encendido.

## Instrucciones de instalación de la Mancomunidad de Massachusetts

La instalación de la secadora deberá estar a cargo de un plomero o un gasista matriculado. Se deberá instalar una válvula de gas manual con una manija en forma de "T" en el conducto de suministro de gas de la secadora. Si se utiliza un conector de gas flexible para instalar la secadora, el conector debe tener una longitud máxima de 3 pies (36 pulgadas).

**ADVERTENCIA**

- Se pueden producir pérdidas de gas en su sistema que ocasionen una situación peligrosa.
- Las pérdidas de gas pueden no ser detectadas únicamente por el olor.
- Los proveedores de gas recomiendan que compre e instale un detector de gas aprobado por UL.
- Instálelo y utilícelo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.



DV425000_DC68-03381A_MES.indd 15 2013-12-19 1:07:28

# Requisitos eléctricos

El diagrama del cableado se encuentra en la placa debajo del panel de control.

**ADVERTENCIA**

- La conexión inadecuada del conductor de conexión a tierra del equipo puede dar como resultado un riesgo de descarga eléctrica. Consulte a un electricista o técnico calificado si le surgen dudas acerca de si la conexión a tierra de su secadora es correcta. No modifique el enchufe provisto con la secadora; si no entra en el tomacorriente, solicite a un electricista calificado que instale el tomacorriente adecuado.
- Para evitar el riesgo innecesario de incendio, descarga eléctrica o lesiones físicas, todo el cableado y la conexión a tierra deben realizarse en conformidad con los códigos locales, o en ausencia de ellos, con el Código Eléctrico Nacional, ANSI/NFPA Nro. 70, su última revisión (para los EE.UU.) o el Código Eléctrico Canadiense CSA C22.1, sus últimas revisiones y los códigos y ordenanzas locales. Es su responsabilidad proveer los servicios eléctricos adecuados para su secadora.
- Todas las instalaciones de gas deberán realizarse en conformidad con el Código Nacional para Combustibles ANSI/Z2231, su última revisión (para los EE.UU.) o con los Códigos de Instalación CAN/CGA - B149, su última revisión (para Canadá) y los códigos y ordenanzas locales.

## Conexiones eléctricas

Antes de poner el electrodoméstico en funcionamiento o realizar pruebas, siga las instrucciones de conexión a tierra de la sección "**Conexión a tierra**" en la página **13**.

Se recomienda que se destine un circuito derivado individual (o separado) solo para la secadora. NO UTILICE UN CABLE PROLONGADOR.

### Modelos a gas – EE.UU. y Canadá

Se requiere un servicio eléctrico aprobado de CA de 120 voltios, 60 Hz, con un fusible o interruptor de 15 A.

### Modelos eléctricos – Solo EE.UU.

La mayor parte de las secadoras estadounidenses requieren un servicio eléctrico aprobado de CA de 120/240 voltios, 60 Hz. Algunas requieren un servicio eléctrico aprobado de 120/208 voltios, 60 Hz. Los requisitos del servicio eléctrico pueden encontrarse en la etiqueta con información ubicada detrás de la puerta. Se requiere un fusible o interruptor de 30 A a ambos lados del conducto.

Si se utiliza un cable de alimentación, el cable debe enchufarse a un tomacorriente de 30 A.

NO se provee el cable de alimentación con los modelos eléctricos de secadoras estadounidenses.

**ADVERTENCIA - RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA**

Si lo permiten los códigos locales, el suministro eléctrico de la secadora puede conectarse por medio de un nuevo kit de cables de alimentación eléctrica, rotulado para que se lo utilice con una secadora, es decir, que cuente con certificación U.L. y categorizado en un mínimo de 120/240 voltios, 30 A con tres conductores de cobre N.° 10 que finalicen en terminales de bucle cerrado, pernos de pala de tipo abierto con extremos rebatidos o con conductores de estaño.

- No vuelva a utilizar un cable de alimentación eléctrica de una secadora vieja. El cable de alimentación eléctrica debe conservarse en el gabinete de la secadora con un dispositivo de alivio de tensión con certificación UL adecuado.
- La conexión a tierra a través del conductor neutro está prohibida para (1) instalaciones nuevas con circuito derivado, (2) casas rodantes, (3) vehículos de recreo y (4) áreas en las que los códigos locales prohíban la conexión a tierra a través de un conductor neutro. (Use un enchufe de 4 pines para el tomacorriente de 4 ranuras, tipo NEMA 14-30R.)

### Modelos eléctricos – Solo Canadá

- Se requiere un servicio eléctrico aprobado de CA de 120/240 voltios, 60 Hz, equipado con un fusible o interruptor de 30 A a ambos lados del conducto.
- Todos los modelos canadienses se envían con el cable de alimentación adjunto. El cable de alimentación debe conectarse a un tomacorriente de 30 A.

En Canadá no está permitido convertir una secadora a 208 voltios.

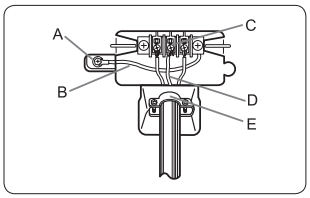


DV425000_DC68-03381A_MES.indd 16 2013-12-19 1:07:29

## Conexiones de sistemas de 3 CABLES

1. Afloje o retire el tornillo central del bloque de terminales.
2. Conecte el cable neutro (cable blanco o central) del cable de alimentación a la terminal de tornillo central de color plateado del bloque de terminales. Ajuste el tornillo.
3. Conecte los demás cables a los tornillos externos del bloque de terminales. Ajuste los tornillos.
4. Ajuste los tornillos con dispositivo de alivio de tensión.
5. Inserte la lengüeta de la cubierta del bloque de terminales en la ranura del panel posterior de la secadora.
6. Asegure la cubierta con un tornillo de sujeción.

| | |
|---|---|
| **A** | Conector a tierra externo |
| **B** | Cable a tierra neutro (verde/amarillo) |
| **C** | Tornillo central de color plateado del bloque de terminales |
| **D** | Cable neutro (cable blanco o central) |
| **E** | Dispositivo de alivio de tensión con certificación UL de 3/4 pulg. (1.9 cm) |

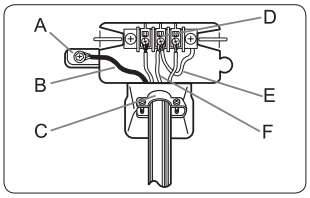



Si realiza la conversión del sistema eléctrico de 4 cables a 3 cables, debe volver a conectar la cinta de conexión a tierra al soporte del bloque de terminales para conectar a tierra el armazón de la secadora al conductor neutro.

## Conexiones de sistemas de 4 CABLES

1. Retire el tornillo central del bloque de terminales.
2. Conecte el cable a tierra (verde o sin cubierta) del cable de alimentación al tornillo conductor a tierra externo.
3. Conecte el cable neutro (cable blanco o central) del cable de alimentación y el cable a tierra del electrodoméstico (verde con franjas amarillas) debajo del tornillo central del bloque de terminales.
4. Conecte los demás cables a los tornillos externos del bloque de terminales. Ajuste los tornillos.
5. Ajuste los tornillos con dispositivo de alivio de tensión.
6. Inserte la lengüeta de la cubierta del bloque de terminales en la ranura del panel posterior de la secadora.
7. Asegure la cubierta con un tornillo de sujeción.

| | |
|---|---|
| **A** | Conector a tierra externo |
| **B** | Cable verde o de cobre desnudo del cable de alimentación |
| **C** | Dispositivo de alivio de tensión con certificación UL de 3/4 pulg. (1.9 cm) |
| **D** | Tornillo central de color plateado del bloque de terminales |
| **E** | Cable a tierra (verde/amarillo) |
| **F** | Cable neutro (cable blanco o central) |




8. Con un nivelador, controle la secadora y haga los ajustes necesarios a las patas niveladoras.
9. En ese momento, asegúrese de que todas las conexiones de gas (en los modelos a gas), y las conexiones eléctricas y del drenaje estén completas. Enchufe la secadora y controle el funcionamiento utilizando la lista de verificación que figura más abajo.
10. (SOLO MODELOS A GAS)

    Es posible que al principio el quemador no se encienda debido a la presencia de aire en el conducto de gas. Permitir que la secadora funcione con la opción de calor purgará el conducto. Si en el lapso de 5 minutos el gas no se enciende, apague la secadora y espere 5 minutos. Asegúrese de que el suministro de gas hacia su secadora esté abierto. Para confirmar que el gas está encendido, controle que se sienta calor en el drenaje.

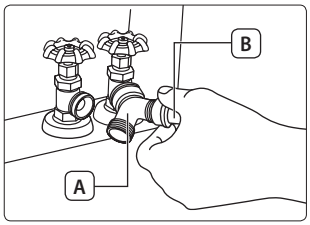


DV425000_DC68-03381A_MES.indd 17 2013-12-19 1:07:29

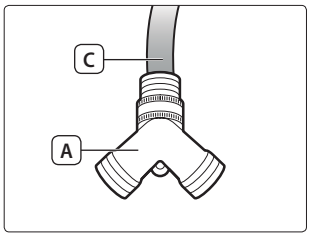
# Conexión de la manguera de entrada (solo modelos de vapor)

La secadora debe conectarse a la llave de agua fría mediante las nuevas mangueras de entrada. No utilice mangueras viejas.

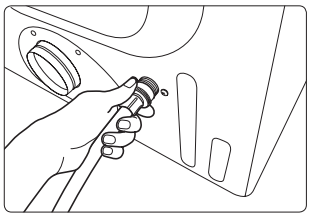
1. Cierre la llave de agua fría.
2. Conecte el extremo hembra de bronce del conector en forma de **Y (A)** a la llave de agua fría.
3. Conecte el extremo recto de la **manguera larga (B)** al conector en forma de Y.
4. Ajuste la unión con dos tercios de giro adicionales utilizando la pinza.



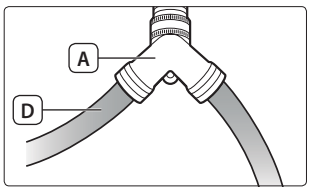

Si el conector en forma de Y no puede conectarse directamente a la llave de agua fría, se debe utilizar la manguera corta.
(**Si el espacio lo permite,** omita los pasos 5 a 8 y vaya directamente al paso 9.)




5. Una la manguera de entrada **corta a la llave (C)** de agua fría. Enrosque la unión a mano hasta que se asiente en la llave de agua.
6. Ajuste la unión con otros dos tercios de giro adicionales utilizando la pinza.
7. Una el conector en forma de **Y (A)** al extremo macho de bronce de la manguera pequeña. Enrosque la unión a mano hasta que se asiente en el conector.
8. Ajuste la unión con otros dos tercios de giro adicionales utilizando la pinza.
9. Una el extremo angular de las mangueras largas a la válvula de carga en la parte inferior del armazón trasero de la secadora. Enrosque la unión a mano hasta que se asiente en el conector de la válvula de carga.
10. Ajuste la unión con dos tercios de giro adicionales utilizando la pinza.



11. Conecte la **manguera de la lavadora (D)** al otro extremo del conector con forma de **Y (A)**. Atornille la unión de la manguera hasta que esté ajustada. Ajuste la unión con otros dos tercios de giro adicionales utilizando la pinza.
12. Compruebe que las llaves de agua estén abiertas.
13. Compruebe que no haya pérdidas alrededor del conector en forma de Y, las llaves de agua y las mangueras.




Cuando ajuste la unión con la pinza, no la ajuste en exceso. Podría dañar la unión.



DV425000_DC68-03381A_MES.indd 18 2013-12-19 1:07:29

# Reemplazo de las piezas y los accesorios

Si es preciso reemplazar piezas o accesorios de la secadora, comuníquese con el distribuidor al que le compró la secadora o con el centro de atención al cliente de SAMSUNG al 1-800-SAMSUNG (726-7864).

# Instalación

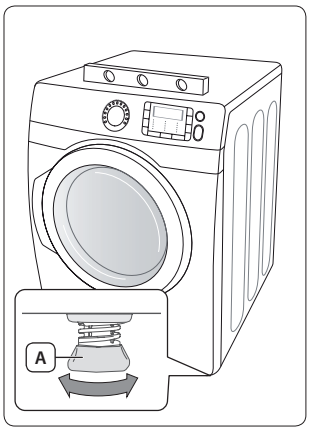
**Para realizar una instalación adecuada, recomendamos contratar a un instalador calificado.**

**1.** Mueva la secadora al lugar adecuado para la instalación. Considere instalar la secadora y la lavadora una al lado de la otra, para permitir el acceso a las conexiones de gas, eléctricas y del drenaje. Coloque dos de las protecciones superiores de cartón en el piso. Incline la secadora hacia uno de los laterales, de modo tal que quede atravesando ambas protecciones.

**2.** Vuelva a colocar la secadora en posición vertical.

**3.** La secadora debe estar nivelada para garantizar un secado óptimo. Para minimizar las vibraciones, los ruidos y los movimientos indeseados, el piso debe ser una superficie sólida y perfectamente nivelada.

Para colocar la secadora a la misma altura que la lavadora, retraiga completamente las **patas niveladoras (A)** girándolas en sentido contrario a las agujas del reloj, luego afloje las patas girándolas en el sentido de las agujas del reloj.




Ajuste las patas niveladoras solo lo necesario para nivelar la secadora. Extender las patas niveladoras más de lo necesario puede hacer que la secadora vibre.

**4.** Revise la sección "**Drenaje**" de la página **13** antes de instalar el sistema de drenaje.

Instale la red de conductos desde la secadora hasta la tapa de drenaje. El extremo con reborde de las secciones del conducto debe apuntar hacia afuera de la secadora.

- NO utilice tornillos con recubrimiento de metal cuando realice el montaje de los conductos. Se debe colocar cinta en las uniones.
- Nunca utilice material de plástico flexible para el drenaje.
- Sugerencia para que las instalaciones queden bien ajustadas: conecte una sección del sistema de drenaje a la secadora antes de colocarla en su lugar.
- Utilice cinta para conductos para asegurar esta sección a la secadora, pero no cubra las aberturas del gabinete de la secadora.

**5.** Revise la sección "**Requisitos eléctricos**" de la página **16**.
ANTES DE PONER EL ELECTRODOMÉSTICO EN FUNCIONAMIENTO O REALIZAR PRUEBAS, siga las instrucciones de conexión a tierra de la sección "**Conexión a tierra**" de la página **9**.

**ADVERTENCIA - MODELOS DE EE.UU.**

**RIESGO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS** – Todos los modelos de EE.UU. fueron fabricados para una **CONEXIÓN DE SISTEMAS DE 3 CABLES**.

El armazón de la secadora está conectado a tierra al conductor neutro del bloque de terminales.

Se requiere una **CONEXIÓN DE SISTEMAS DE 4 CABLES** para las construcciones nuevas o remodeladas, las casas rodantes o, si los códigos locales no permiten la conexión a tierra, a través del conductor neutro. Si se utiliza un sistema de 4 cables, el armazón de la secadora no puede conectarse a tierra al conductor neutro del bloque de terminales.

Remítase a las siguientes instrucciones de "**Conexiones eléctricas**" en la página **16**.

Retire la tapa del bloque de terminales.

Inserte el cable de alimentación con un dispositivo de alivio de tensión con certificación UL a través del orificio provisto en el gabinete cerca del bloque de terminales.

Se debe utilizar un dispositivo de alivio de tensión.

No afloje las tuercas ya instaladas en el bloque de terminales. Asegúrese de que estén ajustadas.

Utilice un tomacorriente para huecos profundos de 3/8 pulg. (1 cm).



DV425000_DC68-03381A_MES.indd 19 2013-12-19 1:07:29

**6.** Revise la sección "**Requisitos en cuanto al gas**" de la página **15**.

Retire la cubierta protectora de la rosca para tubos. Aplique compuesto de unión de tuberías o 1 1/2 vueltas aproximadamente de cinta de Teflon en todas las conexiones roscadas.

El compuesto de unión de tuberías utilizado debe ser resistente a la acción del gas licuado de petróleo.

Conecte el suministro de gas a la secadora. Se requiere un accesorio adicional para conectar el extremo de la rosca hembra de 3/4" (1.9 cm) de un conector flexible al extremo de la rosca macho de 3/8" (1 cm) de la secadora.

Ajuste firmemente el accesorio de la tubería de gas sobre las roscas.

Abra el suministro de gas.

Controle todas las conexiones de gas para detectar si presentan pérdidas usando una solución jabonosa.

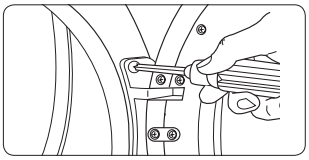
Si aparecen burbujas, ajuste las conexiones y vuelva a controlar. NO use la llama abierta para verificar si hay pérdidas de gas.

# Inversión de la puerta

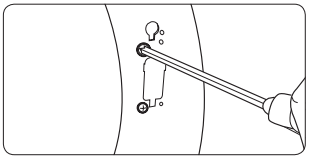
**1.** Desconecte el cable de alimentación.

**2.** Retire los dos tornillos de la bisagra de la puerta.

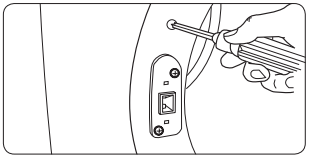
**3.** Levante la puerta y retírela.



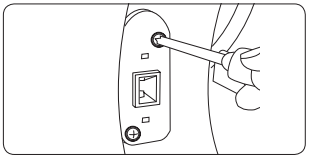
**4.** Retire los dos tornillos del marco frontal.



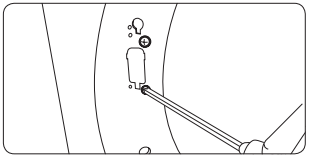
**5.** Retire los dos tornillos del lado opuesto de la bisagra de la puerta.



**6.** Retire los dos tornillos del cierre de la placa de apoyo.



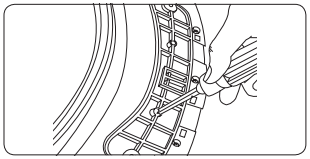
**7.** Vuelva a poner los dos tornillos en los orificios internos.





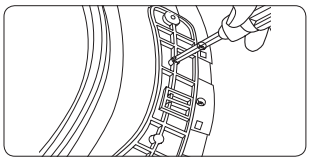
DV425000_DC68-03381A_MES.indd 20 2013-12-19 1:07:30

**8.** Retire un tornillo de la bisagra de la puerta.

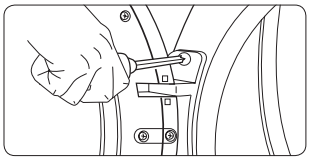


El tornillo es para fijar previamente la puerta en el marco delantero.

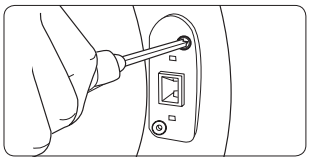
**9.** Vuelva a colocar el tornillo en el otro orificio.



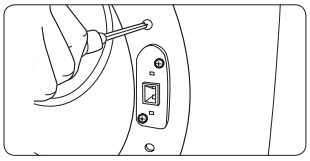
**10.** Coloque la puerta sobre el lado contrario y vuelva a fijar a la secadora.



**11.** Vuelva a conectar la placa de apoyo.



**12.** Vuelva a colocar los tornillos en los orificios restantes.



## Lista de verificación final de la instalación

- La secadora está enchufada a un tomacorriente y está conectada a tierra correctamente.
- Los conductos de drenaje están conectados y se colocó cinta a las uniones.
- NO se usó un conducto flexible de plástico.
- Se usó material de metal rígido o flexible con un recubrimiento de metal resistente para la ventilación.
- La secadora está nivelada y apoyada firmemente sobre el piso.
- Modelos a gas: el gas está abierto y no hay pérdidas de gas.
- Encienda la secadora para confirmar que funciona, calienta y se apaga.



DV425000_DC68-03381A_MES.indd 21 2013-12-19 1:07:30

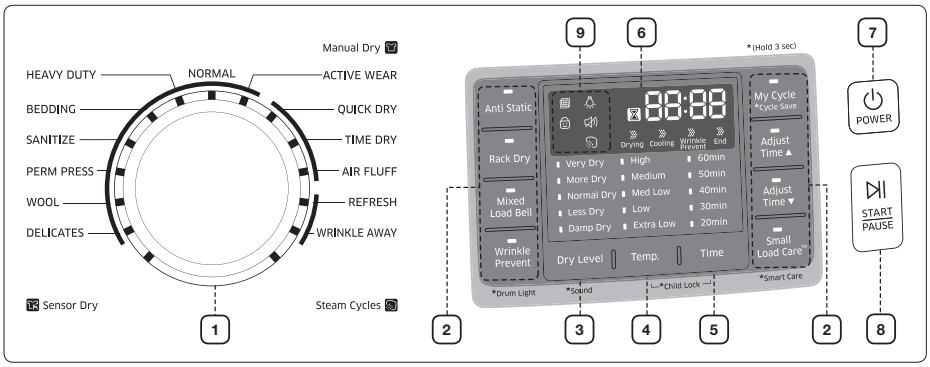
# Manual de instrucciones, sugerencias

Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales, lea las INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES antes de poner en funcionamiento el aparato.

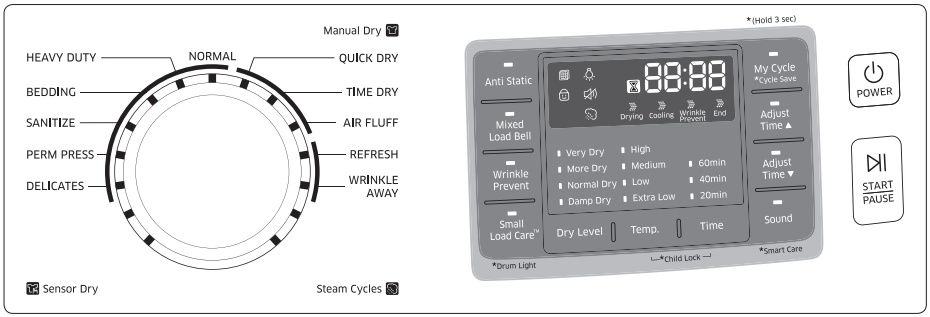
## Descripción general del panel de control

Los programas y las funciones difieren según el modelo.
Revise su modelo antes de continuar.

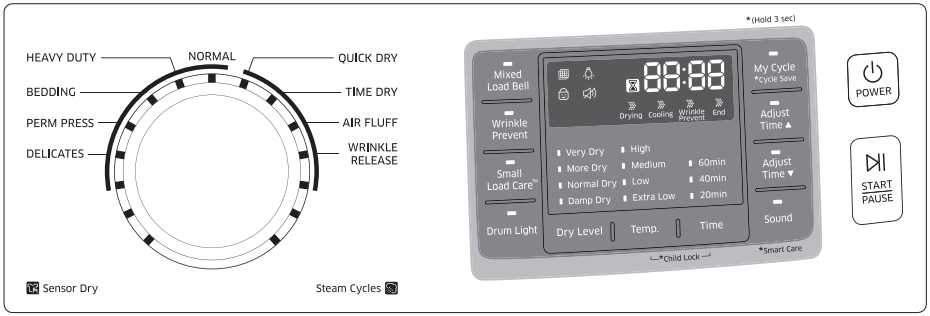
### DV52H5400*




### DV42H5200*




### DV42H5000*






DV425000_DC68-03381A_MES.indd 22 2013-12-19 1:07:31

**1. Selector de ciclos**

Para seleccionar un ciclo, gire el disco Selector de ciclos hasta llegar al ciclo deseado.

La luz del indicador junto al nombre del ciclo se encenderá. Los ciclos ECO NORMAL (ECO NORMAL), NORMAL (NORMAL), HEAVY DUTY (ACCIÓN FUERTE), BEDDING (ROPA DE CAMA), SANITIZE (DESINFECCIÓN), PERM PRESS (PLANCHA PERMANENTE), WOOL (LANA) Y DELICATES (DELICADA) son ciclos de Sensor Dry (Secado con sensor).

El Sensor Dry (Secado con sensor) detecta automáticamente la humedad de la carga y apaga la secadora cuando alcanza el nivel de secado seleccionado (de Very Dry [Muy seco] a Damp Dry [Húmedo]).

| CICLO | PRENDAS RECOMENDADAS | DETALLES |
|---|---|---|
| **NORMAL (NORMAL)** | Algodón, ropa de trabajo, ropa de cama y de mesa, cargas mixtas | Utilice este ciclo para secar cargas tales como algodón, ropa interior y lino. |
| **HEAVY DUTY (ACCIÓN FUERTE)** | Telas resistentes, tales como jeans, corderoy o ropa de trabajo pesado | Utilice este ciclo para obtener más calor para las telas resistentes, tales como los jeans, el corderoy o la ropa de trabajo. |
| **BEDDING (ROPA DE CAMA)** | Prendas voluminosas, tales como cobijas, sábanas, edredones y almohadas | Para prendas voluminosas, como cobijas, sábanas y edredones. |
| **SANITIZE (DESINFECCIÓN)** | Ropa de cama, cortinas, prendas para niños | Desinfecta las prendas impregnando la tela con calor a alta temperatura durante el ciclo de secado. Utilice este programa para mantener su ropa de cama y cortinas limpias por medio de la desinfección. |
| **PERM PRESS (PLANCHA PERMANENTE)** | Camisas, telas sintéticas, tejidos, prendas de algodón sin arrugas y telas con planchado | Seca automáticamente prendas de algodón sin arrugas, también telas sintéticas, tejidos y telas antiarrugas. |
| **WOOL (LANA)** | Solo para lana que pueda lavarse en lavadora y secarse en secadora. (Cantidad máxima: 3lb [1.81 kg]) | Solo para lana que pueda lavarse en lavadora y secarse en secadora. |
| **DELICATES (DELICADA)** | Ropa interior, blusas, lencería | El ciclo DELICATES (Delicada) fue diseñado para secar prendas sensibles al calor a baja temperatura de secado. |
| **ACTIVE WEAR (ROPA DEPORTIVA)** | Prendas impermeables, prendas de entrenamiento, ropa deportiva (Cantidad máxima: 4lb [1.81kg]) | El ciclo ACTIVE WEAR (ROPA DEPORTIVA) es para prendas para hacer ejercicio y actividades al aire libre tales como jerseys de deporte, pantalones deportivos, chaquetas impermeables u otras prendas de entrenamiento. Es posible que las telas gruesas como los cierres relámpago o de velcro de una chaqueta o las medias de entrenamiento no queden totalmente secas. |
| **QUICK DRY (SECADO RÁPIDO)** | Cargas pequeñas | Ofrece un ciclo de secado en 30 minutos. |
| **TIME DRY (SECADO CON TEMPORIZADOR)** | Cualquier carga | El ciclo TIME DRY (SECADO CON TEMPORIZADOR) permite seleccionar el tiempo del ciclo en minutos. Gire el disco Selector de ciclos a TIME DRY (SECADO CON TEMPORIZADOR), a continuación, presione la flecha hacia arriba de Adjust Time (Ajustar tiempo) para determinar el tiempo de secado. Presione la flecha repetidamente para desplazarse por las opciones de tiempo. |
| **AIR FLUFF (TEMPERATURA AMBIENTE)** | Espuma, goma, plástico | El ciclo AIR FLUFF (TEMPERATURA AMBIENTE) seca la carga con aire a temperatura ambiente. |
| **WRINKLE RELEASE (ANTIARRUGAS)** | Camisas, pantalones, blusas | El ciclo WRINKLE RELEASE (ANTIARRUGAS) eliminará las arrugas de prendas que están limpias, secas y sólo levemente arrugadas, tales como prendas que extrajo de un placard demasiado lleno o de una maleta o prendas que han estado en la secadora demasiado tiempo después de la finalización del ciclo. El ciclo Wrinkle Release (Antiarrugas) se puede usar con cualquier temperatura. |



DV425000_DC68-03381A_MES.indd 23 2013-12-19 1:07:31

| CICLO | PRENDAS RECOMENDADAS | DETALLES |
|---|---|---|
| **REFRESH (REFRESCAR)** | Camisas, pantalones, edredones, almohadas | Este ciclo es el más adecuado para alisar arrugas y reducir los olores de las cargas de una a cuatro prendas secas. En este ciclo se rocía una pequeña cantidad de agua en la tina de la secadora después de varios minutos de secado con calor. |
| **WRINKLE AWAY (ANTIARRUGAS)** | Camisas, pantalones, blusas | El ciclo WRINKLE AWAY (ANTIARRUGAS) elimina las arrugas de la ropa que estuvo en el placard durante largo tiempo, etc. Ofrece un tratamiento antiarrugas mediante un proceso con vapor optimizado.<br>Puede cambiar el tiempo de secado.<br>(Tiempo mínimo: 20 minutos)<br>*Para obtener los mejores resultados, no cargue más de 3 prendas. |

## 2. Opciones de los ciclos

| | |
|---|---|
| **Anti Static (Antiestática) (Solo modelos de vapor)** | Reduce la estática de la fricción de la ropa y rocía vapor en la última fase del ciclo de secado.<br>Solo disponible con los programas: NORMAL (NORMAL), HEAVY DUTY (ACCIÓN FUERTE), PERM PRESS (PLANCHA PERMANENTE), DELICATES (DELICADA) (el nivel de secado de cada programa es superior a un secado normal) y TIME DRY (SECADO CON TEMPORIZADOR).<br>Para reducir la estática, la tina puede hacer pausas durante el funcionamiento. |
| **Rack Dry (Secado en estante)** | Rack Dry (Secado en estante) está disponible en el ciclo TIME DRY (SECADO CON TEMPORIZADOR). La temperatura quedará establecida solo en Extra Low (Extra baja). (Consulte la sección "**Rack dry (Secado en estante) (solo DV42H5400*)**" en la página **29**.) |
| **Mixed Load Bell (Timbre de carga mixta)** | El timbre de carga mixta le notifica cuando el nivel de secado promedio de una carga ha alcanzado el centrifugado parcial (80% seco). Le permite retirar las prendas que no desea que se sequen completamente o que se secan rápidamente fuera de la secadora mientras deja que otras prendas sigan secándose.<br>Puede seleccionar esta función en todos los ciclos de Sensor Dry (Secado con sensor), excepto WOOL (LANA), SANITIZE (DESINFECCIÓN). Las selecciones del nivel de secado se limitan a Normal Dry (Secado normal), More Dry (Más seco) y Very Dry (Muy seco). |
| **Wrinkle Prevent (Prevención de arrugas)** | La opción Wrinkle Prevent (Prevención de arrugas) ofrece aproximadamente 180 minutos de secado intermitente con aire fresco al final del ciclo para reducir la formación de arrugas. Presione el botón Wrinkle Prevent (Prevención de arrugas) para activar dicha función.<br>La luz del indicador arriba de la tecla se encenderá cuando se seleccione Wrinkle Prevent (Prevención de arrugas).<br>La carga está seca y puede ser retirada en cualquier momento durante el ciclo Wrinkle Prevent (Prevención de arrugas). |
| **My Cycle (Mi ciclo)** | Elija su ciclo favorito, incluidos el ciclo, la temperatura, la opción de nivel de secado, etc. (Consulte la sección "**My Cycle (Mi ciclo)**" de la página **31**.) |
| **Adjust Time (Ajustar tiempo)** | Se puede agregar o restar tiempo a los tiempos configurados automáticamente en los ciclos de Manual Dry (Secado manual) (ciclos TIME DRY [SECADO CON TEMPORIZADOR], QUICK DRY [SECADO RÁPIDO] o AIR FLUFF [TEMPERATURA AMBIENTE]) y al ciclo WRINKLE AWAY (ANTIARRUGAS).<br>Para agregar o restar tiempo al ciclo, presione la tecla de flecha Adjust Time (Ajustar tiempo) hacia arriba o hacia abajo hasta que aparezca el tiempo deseado. |
| **Small Load Care™** | Permite controlar el funcionamiento cuando se secan cargas pequeñas con el programa Sensor Dry (Secado con sensor).<br>Solo disponible con los programas: NORMAL (NORMAL), HEAVY DUTY (ACCIÓN FUERTE), PERM PRESS (PLANCHA PERMANENTE) Y DELICATES (DELICADA).<br>No se puede seleccionar/cancelar mientras se está efectuando el ciclo de secado.<br>Para mejorar el efecto del secado y controlar el funcionamiento, la tina puede hacer pausas durante el ciclo. |



DV425000_DC68-03381A_MES.indd 24 2013-12-19 1:07:31

**3. Dry Level (Nivel de secado)**

Para seleccionar el nivel de secado en los ciclos NORMAL (NORMAL), HEAVY DUTY (ACCIÓN FUERTE), u otros ciclos de Sensor Dry (Secado con sensor), presione el botón Dry Level (Nivel de secado). Se encenderá una luz en el indicador junto al nivel de secado deseado.

Presione el botón repetidamente para desplazarse por las opciones. Las cargas más grandes o más voluminosas posiblemente requieran la opción Very Dry (Muy seco) o More Dry (Más seco) para que el secado sea completo.

La opción Less Dry (Menos seco) es la más adecuada para telas livianas, o para que quede algo de humedad en las prendas al final del ciclo. La opción Damp Dry (Húmedo) fue concebida para secar las prendas parcialmente. Utilícela para las prendas que deban secarse en posición horizontal o colgarse.

**4. Temp. (Temperatura)**

Para seleccionar la temperatura correcta para una carga, presione el botón Temp (Temperatura). Se encenderá la luz del indicador junto a la temperatura deseada. Presione el botón repetidamente para desplazarse por las opciones.

| | |
|---|---|
| **High (Alta)** | Para los algodones resistentes o aquellos con el rótulo Tumble Dry (Secar en secadora). |
| **Medium (Media)** | Para prendas de plancha permanente, telas sintéticas, algodones livianos u otras prendas con el rótulo Tumble Dry Medium (Secar en secadora a temperatura media). |
| **Med Low (Media baja)** | Para secar telas sintéticas o de tejido lavable a una temperatura inferior a la mediana. |
| **Low (Baja)** | Para prendas sensibles al calor con el rótulo Tumble Dry Low (Secar en secadora a temperatura baja) o Tumble Dry Warm (Secar en secadora a temperatura cálida). |
| **Extra Low (Extra baja)** | Ofrece la menor temperatura de secado con calor posible. |

**5. Time (Tiempo)**

Cuando usa los ciclos Manual Dry (Secado manual), puede ajustar el tiempo de secado presionando el botón de selección Time (Tiempo).

Durante el ciclo Sensor Dry (Secado con sensor), el indicador lumínico del tiempo se encuentra apagado porque el tiempo de secado exacto se determina según los niveles de humedad fluctuantes.

**6. Pantalla LED**

La pantalla digital muestra el tiempo restante del ciclo calculado después de presionar el botón Start/Pause (Inicio/Pausa). El tiempo restante calculado puede fluctuar a medida que avance el ciclo.

Se encenderá la luz de Drying (Secando) y se mantendrá encendida hasta que se complete el ciclo.

Cuando la secadora esté en la fase de enfriamiento, se encenderá la luz de Cooling (Enfriando).

Cuando la secadora esté en la fase de prevención de arrugas, se encenderá la luz de Wrinkle Prevent (Prevención de arrugas).

Cuando el ciclo haya finalizado, aparecerá la palabra "End" (Fin) en el panel de la pantalla hasta que se abra la puerta de la secadora o se presione el botón Power (Encendido).

Si su secadora se detiene durante un ciclo, las luces del indicador parpadearán hasta que se presione el botón Start/Pause (Inicio/Pausa).

**7. Power (Encendido)**

Presiónelo una vez para encender la secadora. Vuelva a presionarlo para apagarla. Si la secadora permanece encendida durante más de 10 minutos sin que se toque ninguno de los botones, se apagará automáticamente.

**8. Start/Pause (Inicio/Pausa)**

Presiónelo para detener y reiniciar los programas.

**9. Indicadores**

| | |
|---|---|
| | Control del filtro |
| | Luz de la tina |
| | Seguro para niños |
| | Sin sonido |
| | Vapor |



DV425000_DC68-03381A_MES.indd 25 2013-12-19 1:07:31

## Cargue la secadora de manera adecuada

- Coloque solo una carga de ropa en la secadora por vez.
- Las cargas mixtas de telas pesadas y livianas se secan en forma diferente, lo que puede ocasionar que las telas livianas estén secas mientras que las telas pesadas queden húmedas al final del ciclo de secado.
- Agregue una o más prendas similares a la secadora cuando necesite secar solo una o dos prendas. Esto mejora el funcionamiento de la secadora y la eficacia del secado.
- Sobrecargar la secadora limita su funcionamiento y ocasiona un secado desparejo así como la formación excesiva de arrugas en algunas telas.

Si coloca la ropa en la secadora cuando está muy enredada inmediatamente después del ciclo de lavado o centrifugado, puede reducirse la eficacia del secado o causar que se abra la puerta. Recomendamos desenredar la ropa antes de colocarla en la secadora.

## Cómo comenzar

1. Cargue la secadora dejando algo de espacio libre (NO la sobrecargue).
2. Cierre la puerta.
3. Seleccione el ciclo y las opciones apropiadas para el tipo de carga. (Para obtener más detalles, consulte "**Descripción del ciclo**" en la página siguiente.)
4. Presione el botón **Start/Pause (Inicio/Pausa)**.
5. Se encenderá la luz del indicador de la secadora.
6. El tiempo del ciclo calculado aparecerá en la pantalla. El tiempo puede fluctuar debido a que los niveles de humedad fluctúan en la secadora.

- Cuando haya finalizado el ciclo, la palabra "End" (Fin) aparecerá en la pantalla.
- Si presiona Power (Encendido), se cancelará el ciclo y la secadora se detendrá.
- Los indicadores de Drying (Secando), Cooling (Enfriando) y Wrinkle Prevent (Prevención de arrugas) se encenderán durante tales fases del ciclo.

No coloque ningún objeto en la parte superior de la secadora cuando está en funcionamiento



DV425000_DC68-03381A_MES.indd 26 2013-12-19 1:07:31

## Descripción del ciclo

### Predefinido

| CICLO | | TAMAÑO DE CARGA | NIVEL DE SECADO | | TEMPERATURA | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Predefinido | Ajustable | Predefinido | Ajustable |
| **Sensor Dry (Secado con sensor)** | NORMAL (NORMAL) | Grande | Normal Dry (Secado normal) | o | High (Alta) | o |
| | HEAVY DUTY (ACCIÓN FUERTE) | Grande | Normal Dry (Secado normal) | o | High (Alta) | - |
| | BEDDING (ROPA DE CAMA) | Grande | Normal Dry (Secado normal) | o | High (Alta) | - |
| | SANITIZE (DESINFECCIÓN) | Grande | Very Dry (Muy seco) | - | High (Alta) | - |
| | PERM PRESS (PLANCHA PERMANENTE) | Mediana | Normal Dry (Secado normal) | o | Medium (Media) | - |
| | WOOL (LANA) | Pequeña | Normal Dry (Secado normal) | - | Low (Baja) | - |
| | DELICATES (DELICADA) | Medium (Media) | Normal Dry (Secado normal) | o | Extra Low (Extra baja) | - |
| | ACTIVE WEAR (ROPA DEPORTIVA) | Pequeña | Normal Dry (Secado normal) | - | Medium (Media) | - |
| **Manual Dry (Secado manual)** | QUICK DRY (SECADO RÁPIDO) | Pequeña | - | - | High (Alta) | - |
| | TIME DRY (SECADO CON TEMPORIZADOR) | Grande | - | - | High (Alta) | o |
| | AIR FLUFF (TEMPERATURA AMBIENTE) | Pequeña | - | - | - | - |
| | WRINKLE RELEASE (ANTIARRUGAS) | Pequeña | - | - | Medium (Media) | - |
| **Steam Cycles (Ciclos de vapor)** | REFRESH (REFRESCAR) | Pequeña | - | - | High (Alta) | - |
| | WRINKLE AWAY (ANTIARRUGAS) | Pequeña | - | - | High (Alta) | - |

**Recomendaciones sobre el tamaño de la carga**

Para obtener los mejores resultados, siga las recomendaciones sobre el tamaño de la carga para cada ciclo de secado.

| | |
|---|---|
| **Grande** | Llene ¾ de la tina. No agregue prendas por encima de este nivel para que puedan dar vueltas con libertad. |
| **Mediana** | Llene ½ de la tina. |
| **Pequeña** | Coloque de 3 a 5 prendas y no llene más de ¼ de la tina. |



DV425000_DC68-03381A_MES.indd 27 2013-12-19 1:07:32

## Opciones

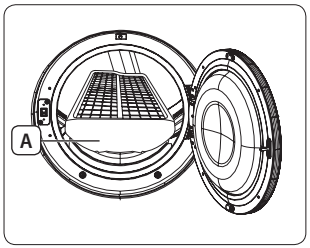
| CICLO | | OPCIONES DISPONIBLES | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Mixed Load Bell (Timbre de carga mixta) | Adjust time Up/Down (Ajustar tiempo arriba/abajo) | Small Load Care™ | Anti Static (Antiestática) | Wrinkle Prevent (Prevención de arrugas) |
| Sensor Dry (Secado con sensor) | NORMAL (NORMAL) | o | - | o | o | o |
| | HEAVY DUTY (ACCIÓN FUERTE) | o | - | o | o | o |
| | BEDDING (ROPA DE CAMA) | o | - | - | - | o |
| | SANITIZE (DESINFECCIÓN) | - | - | - | - | o |
| | PERM PRESS (PLANCHA PERMANENTE) | o | - | o | o | o |
| | WOOL (LANA) | - | - | - | - | o |
| | DELICATES (DELICADA) | o | - | o | o | o |
| | ACTIVE WEAR (ROPA DEPORTIVA) | - | - | - | - | o |
| Manual Dry (Secado manual) | QUICK DRY (SECADO RÁPIDO) | - | o | - | - | o |
| | TIME DRY (SECADO CON TEMPORIZADOR) | - | o | - | o | o |
| | AIR FLUFF (TEMPERATURA AMBIENTE) | - | o | - | - | o |
| | WRINKLE RELEASE (ANTIARRUGAS) | - | o | - | - | o |
| Steam Cycles (Ciclos de vapor) | REFRESH (REFRESCAR) | - | - | - | - | o |
| | WRINKLE AWAY (ANTIARRUGAS) | - | o | - | - | o |



DV425000_DC68-03381A_MES.indd 28 2013-12-19 1:07:32

# Rack dry (Secado en estante) (solo DV42H5400*)

## Instalación del estante de secado




1. Abra la puerta de la secadora.
2. Coloque el estante de secado en el tambor, con el borde superior del **estante de secado (A)** encima del filtro para pelusas.
3. Coloque las patas traseras en las dos áreas empotradas de la pared posterior de la secadora y luego empuje hacia abajo en el centro del estante de secado para ajustarlo en su lugar.
4. Coloque las prendas que se secarán sobre el estante, dejando espacio entre ellas para que el aire pueda circular.
5. Cierre la puerta de la secadora.
6. Presione el botón **Rack Dry (Secado en estante)** en el ciclo TIME DRY (SECADO CON TEMPORIZADOR) y luego seleccione el tiempo según el nivel de humedad y el peso de las prendas. El secado en estante también se puede utilizar en el ciclo AIR FLUFF (TEMPERATURA AMBIENTE).

| PRENDAS SUGERIDAS | OPCIONES DE TEMPERATURA SUGERIDAS |
|---|---|
| Suéteres lavables<br>(dóblelos y colóquelos en posición horizontal sobre el estante) | Extra Low (Extra baja) (ciclo TIME DRY [SECADO CON TEMPORIZADOR]) |
| Muñecos de peluche<br>(rellenos con fibras de algodón o poliéster) | Extra Low (Extra baja) (ciclo TIME DRY [SECADO CON TEMPORIZADOR]) |
| Muñecos de peluche<br>(rellenos con goma espuma o goma) | AIR FLUFF (TEMPERATURA AMBIENTE) |
| Almohadas de goma espuma | AIR FLUFF (TEMPERATURA AMBIENTE) |
| Zapatillas | AIR FLUFF (TEMPERATURA AMBIENTE) |

Secar artículos de goma espuma, plástico o goma con la opción de calor puede ocasionar daños a los artículos y generar un peligro de incendio.

El estante de secado no se suministra con los modelos DV42H5200* y DV42H5000*.
Puede adquirir el estante de secado (código de pieza: DC61-02705A) en un centro de servicios local de Samsung.



DV425000_DC68-03381A_MES.indd 29 2013-12-19 1:07:32

# Seguro para niños

Evita que los niños jueguen con la secadora.

## Configuración/Liberación

Para activar o desactivar el Seguro para niños presione simultáneamente los botones **Temp. (Temperatura)** y **Time (Tiempo)** durante 3 segundos.

## Detalles del Seguro para niños

1. Puede activar el Seguro para niños mientras su secadora está en funcionamiento.
2. Una vez que configure la función Seguro para niños, no responderá ningún botón, excepto el botón Power (Encendido), hasta que desactive dicha función.
3. Se encenderá el indicador de "Seguro para niños".

- Si se vuelve a encender el electrodoméstico, la función Seguro para niños continuará encendida.
- Para desactivar el Seguro para niños, siga las instrucciones detalladas a continuación.

Cuando otros botones, salvo el botón **Power (Encendido)**, no respondan, verifique el indicador de Seguro para niños. Si el Seguro para niños está activado, siga las instrucciones precedentes para desactivarlo.

# Luz de la tina

Ilumina la tina de la secadora mientras se realiza el secado.

## Encendido y apagado

Para encender o apagar el indicador Drum Light (Luz de la tina), mantenga presionados los botones **Wrinkle Prevent (Prevención de arrugas)** (DV42H5400*)/**Small Load Care™** (DV42H5200*) durante 3 segundos; presione el botón **Drum Light (Luz de la tina)** (DV42H5000*).

Puede encender y apagar la luz de la tina cuando la secadora está funcionando y cuando se detiene.
Si no apaga la luz de la tina 5 minutos después de que se encienda, la luz de la tina se apaga automáticamente.

# Sin sonido

Use esta función para silenciar los sonidos del botón y del funcionamiento.

## Configuración y liberación

Para activar o desactivar la función Sound Off (Sin sonido), mantenga presionado el botón **Dry Level (Nivel de secado)** durante 3 segundos (DV42H5400*); presione el botón **Sound (Sonido)** (DV42H5200*, DV42H5000*).

## Detalles de Sound Off (Sin sonido):

1. Puede configurar Sound Off (Sin sonido) mientras su secadora está en funcionamiento.
2. Después de activar la función Sound Off (Sin Sonido), se silencian los sonidos del botón y del funcionamiento hasta que la desactive.
3. Se encenderá el indicador de "Sin Sonido".

Si no desactiva Sound Off (Sin Sonido) antes de apagar la secadora, la función seguirá activada cuando encienda nuevamente la secadora. Para desactivar Sound Off (Sin Sonido), siga las instrucciones detalladas a continuación.



DV425000_DC68-03381A_MES.indd 30 2013-12-19 1:07:32

# My Cycle (Mi ciclo)

## Cargar

- Presione el botón **My Cycle (Mi ciclo)** durante menos de 3 segundos para activar el modo My Cycle (Mi ciclo) que tiene cargadas todas las configuraciones de los pogramas y las opciones seleccionadas.
- Cuando el modo está activo se enciende el indicador My Cycle (Mi ciclo).
- Si no ha configurado My Cycle (Mi ciclo), se carga la configuración predeterminada del programa.

## Guardar

Puede agregar y guardar las opciones preferidas en My Cycle (Mi ciclo).

1. Gire el selector para seleccionar un programa.
2. Configure las opciones necesarias para el programa seleccionado. Para obtener detalles sobre cada programa y las opciones, consulte la página **27**.
3. Mantenga presionado el botón **My Cycle (Mi ciclo)** durante más de 3 segundos para guardar la opciones del programa. El indicador My Cycle (Mi ciclo) parpadea mientras se guardan las opciones.

La opción Wrinkle Prevent (Prevención de arrugas) no está disponible en la función My Cycle (Mi ciclo).

# Smart Care

Esta función permite comprobar el estado de la secadora con un teléfono inteligente.

1. Mantenga presionado el botón **Small Load Care™** (DV42H5400*) o **Sound (Sonido)** (DV42H5200*, DV42H5000*) durante 3 segundos cuando se muestre un error o si no presionó ningún botón de la secadora después de encenderla.
2. Cuando la función Smart Care está activada, la LED de la pantalla gira durante 2 o 3 segundos y el código de error aparece en la pantalla.
3. Ejecute la **aplicación Smart Care** en su teléfono inteligente.

   La función Smart Care se ha optimizado para: series Galaxy e iPhone (no es compatible con algunos modelos)
4. Si enfoca la cámara del teléfono inteligente al panel de la pantalla de la secadora, el panel y el mensaje de error se reconocen automáticamente y el tipo de error y la solución se muestran en el teléfono inteligente.
5. Si el teléfono inteligente no reconoce el código de error más de dos veces, ingrese en forma manual el código de error indicado en el panel de la pantalla de la secadora en la aplicación Smart Care.

## Descarga de la aplicación Smart Care

Descargue la Samsung Laundry App en su teléfono celular desde Android Market o Apple App store. (Buscar palabra: Lavadora/secadora inteligente Samsung)

## Precauciones de uso de Smart Care

- Si la luz de un fluorescente o una lámpara se refleja en el panel de la pantalla de la lavadora, es posible que el teléfono inteligente no reconozca fácilmente el panel o el mensaje de error.
- Si sostiene el teléfono inteligente en un ángulo demasiado abierto respecto al frontal del panel de la pantalla, es posible que no se reconozca el código de error. Para obtener los mejores resultados, sostenga el teléfono inteligente en una posición paralela o casi paralela respecto al frontal del panel.



DV425000_DC68-03381A_MES.indd 31 2013-12-19 1:07:32

# Cuidado y limpieza

## Panel de control

Limpie con un paño suave y húmedo. No utilice sustancias abrasivas.

No rocíe el panel directamente con limpiadores en aerosol.

El acabado del panel de control puede dañarse a causa de algunos productos removedores de suciedad y manchas de tratamiento previo al lavado.

Aplique dichos productos lejos de la secadora y limpie el líquido derramado o rociado inmediatamente.

## Tambor

Elimine todas las manchas ocasionadas por crayón, tinta o tintura de la tela (proveniente de artículos nuevos, tales como toallas o jeans) con un limpiador común.

Posteriormente, seque toallas o trapos para eliminar restos de manchas o solución de limpieza.

Una vez que se hayan seguido estos pasos, es posible que las manchas aún sean visibles, pero no se transferirán a las cargas subsiguientes.

## Tambor de acero inoxidable

Para limpiar el tambor de acero inoxidable, use un paño humedecido con un limpiador suave, no abrasivo, adecuado para superficies de acero inoxidable.

Elimine los residuos del limpiador y seque con un paño limpio.

## Exterior de la secadora

Limpie con un paño suave y húmedo. No utilice sustancias abrasivas.

Proteja la superficie de objetos afilados.

No coloque objetos pesados ni afilados ni tampoco el paquete de detergente sobre la secadora. Manténgalos apartados sobre el pedestal o en una caja de almacenaje, que puede adquirir por separado. La cubierta superior de la secadora se podría rayar o dañar.

La secadora tiene un acabado brillante y la superficie se puede rayar o dañar fácilmente.

Evite rayar o dañar la superficie cuando use la secadora.

## Sistema de drenaje de la secadora

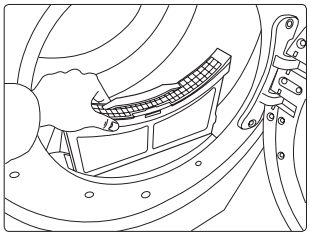
Para mantener un óptimo desempeño, se lo debe inspeccionar y limpiar todos los años.

La tapa de drenaje exterior debe limpiarse con más frecuencia para garantizar un funcionamiento adecuado.

## Limpie el filtro para pelusas

- Después de cada carga.
- Para reducir el tiempo de secado.
- Para hacer uso de la energía con mayor eficacia.

No haga funcionar la secadora sin el filtro para pelusas colocado.





DV425000_DC68-03381A_MES.indd 32 2013-12-19 1:07:32

# Sugerencias para prendas especiales

## Sugerencias para prendas especiales

Siga las instrucciones del fabricante o de la etiqueta de indicaciones para secar prendas especiales. Si no se dispone de etiquetas con indicaciones, use la siguiente información como guía.

| | |
|---|---|
| **Cubrecamas y edredones** | Siga las instrucciones de la etiqueta con indicaciones o seque en el ciclo BEDDING (ROPA DE CAMA).<br>Asegúrese de que la prenda esté completamente seca antes de usarla o guardarla.<br>Tal vez deba volver a colocarla para garantizar un secado uniforme. |
| **Cobijas** | Utilice el ciclo NORMAL (NORMAL) y seque de a una sola cobija por vez para lograr un mejor funcionamiento de la secadora.<br>Asegúrese de que la prenda esté completamente seca antes de usarla o guardarla. |
| **Cortinas y paños de tela** | Utilice el ciclo PERM PRESS (PLANCHA PERMANENTE) y la temperatura Medium (Media) para reducir la formación de arrugas.<br>Seque estos artículos en tandas pequeñas para obtener mejores resultados y retírelos lo antes posible. |
| **Pañales de tela** | Utilice el ciclo NORMAL (NORMAL) y la temperatura High (Alta) para pañales suaves y mullidos. |
| **Prendas con relleno de plumas (chaquetas, bolsas de dormir, edredones, etc.)** | Utilice el ciclo NORMAL (NORMAL) y la opción de temperatura Medium (Media).<br>Agregar toallas secas acorta el tiempo de secado y absorbe la humedad. |
| **Goma espuma (reverso de alfombras, muñecos de peluche, hombreras, etc.)** | NO seque con el ciclo de secado con calor. Use el ciclo AIR FLUFF (TEMPERATURA AMBIENTE) (sin calor).<br>ADVERTENCIA – Secar un artículo de goma con calor puede dañarlo u ocasionar un riesgo de incendio. |
| **Almohadas** | Use el ciclo NORMAL (NORMAL).<br>Agregue un par de toallas secas y un par de zapatillas limpias para mejorar el funcionamiento de la secadora y secar el artículo.<br>NO seque almohadas de capoc o de goma espuma en la secadora. Utilice el ciclo AIR FLUFF (TEMPERATURA AMBIENTE). |
| **Plásticos (cortinas de baño, cubiertas de muebles para exteriores, etc.)** | Utilice el ciclo AIR FLUFF (TEMPERATURA AMBIENTE) o el ciclo TIME DRY (SECADO CON TEMPORIZADOR) y la opción de temperatura Low (Baja) o Extra Low (Extrabaja) de acuerdo con las instrucciones de la etiqueta. |

**ARTICULOS QUE SE DEBE EVITAR PONER EN LA SECADORA:**

- Artículos de fibra de vidrio (cortinas, paños de tela, etc.).
- Lanas, salvo que se recomiende en la etiqueta.
- Artículos embebidos en aceite vegetal, aceite de cocina o gasolina.



DV425000_DC68-03381A_MES.indd 33 2013-12-19 1:07:32

# Solución de problemas

## Controle estos puntos si su secadora...

| PROBLEMA | SOLUCIÓN |
|---|---|
| **No funciona.** | • Asegúrese de que la puerta esté cerrada con traba.<br>• Asegúrese de que el cable de alimentación esté conectado a un tomacorriente que funcione.<br>• Controle los interruptores y fusibles de la casa.<br>• Presione el botón Start/Pause (Inicio/Pausa) nuevamente si la puerta se abre durante el ciclo. |
| **No calienta.** | • Controle los interruptores y fusibles de la casa.<br>• Seleccione una opción de secado con calor distinta de Air Fluff (Temperatura ambiente).<br>• En una secadora a gas, verifique que el suministro de gas esté abierto.<br>• Limpie el filtro atrapapelusas y el conducto de drenaje.<br>• La secadora puede haberse desplazado a la fase de enfriamiento del ciclo. |
| **No seca.** | • Verifique todos los ítem anteriores y, además...<br>• Asegúrese de que la tapa de drenaje hacia el exterior de la casa se pueda abrir y cerrar sin inconvenientes.<br>• Verifique que el sistema de drenaje no presente obstrucciones. Los conductos deben inspeccionarse y limpiarse todos los años.<br>• Utilice un conducto de drenaje de metal rígido, de 4".<br>• No la sobrecargue. 1 carga de lavado = 1 carga de secado.<br>• Separe los artículos pesados de los artículos livianos.<br>• Es posible que sea necesario volver a colocar los artículos grandes y voluminosos, como las cobijas o los edredones, para garantizar un secado uniforme.<br>• Verifique que la secadora esté drenando en forma correcta para extraer el agua de la carga adecuadamente.<br>• Es posible que la carga sea demasiado pequeña como para secarse correctamente. Agregue algunas toallas. |
| **Hace ruido.** | • Verifique si en la carga hay objetos tales como monedas, botones flojos, clavos, etc. Retírelos de inmediato.<br>• Es normal escuchar el ruido de la válvula de gas de la secadora o que el ciclo del dispositivo de calor se enciende o se apaga durante el ciclo de secado.<br>• Asegúrese de que la secadora esté correctamente nivelada tal como se describe en las instrucciones de instalación.<br>• Es normal que la secadora emita un zumbido debido a alta velocidad del aire que se mueve por la tina de la secadora y el sistema de drenaje. |
| **No seca de manera uniforme.** | • Es posible que las costuras, los bolsillos y otras áreas resistentes similares no se sequen por completo cuando el resto de la carga ha llegado al nivel de secado seleccionado. Esto es normal. Seleccione la opción Very Dry (Muy seco) si lo desea.<br>• Si se seca un artículo pesado con una carga liviana, por ejemplo una toalla con sábanas, es posible que el artículo pesado no esté completamente seco cuando el resto de la carga alcance el nivel de secado seleccionado. Separe los artículos pesados de los artículos livianos para obtener mejores resultados. |



DV425000_DC68-03381A_MES.indd 34 2013-12-19 1:07:32

| PROBLEMA | SOLUCIÓN |
|---|---|
| **Tiene olor.** | • Los olores del hogar, ya sea que provengan de pintura, barniz, limpiadores potentes, etc., pueden ingresar en la secadora con el aire del ambiente. Esto es normal puesto que la secadora extrae el aire de la habitación, lo calienta y lo hace circular por el tambor y lo expulsa a través del drenaje hacia el exterior.<br>• Cuando estos olores permanecen en el aire, ventile bien la habitación antes de usar la secadora. |
| **Se apaga antes de que la carga esté seca** | • La carga de la secadora es demasiado pequeña. Agregue más prendas o algunas toallas y reinicie el ciclo.<br>• La carga de la secadora es demasiado grande. Retire algunas prendas y vuelva poner en funcionamiento la secadora. |
| **Pelusa en las prendas** | • Limpie el filtro para pelusas antes de cada carga. Con algunas cargas que producen grandes cantidades de pelusa, quizá sea necesario limpiar el filtro durante el ciclo.<br>• Algunas telas producen pelusa (por ejemplo, una toalla de algodón blanco con mucho pelo) y deben secarse por separado de las prendas que atrapan pelusa (por ejemplo, un par de pantalones de lino negro).<br>• Divida las cargas grandes en cargas más pequeñas para el secado.<br>• Revise bien los bolsillos antes de lavar y secar las prendas. |
| **Prendas arrugadas después del ciclo Antiarrugas** | • Funciona mejor con cargas pequeñas de 1 a 4 prendas.<br>• Cargue menos prendas. Cargue prendas similares. |
| **Quedan olores en la ropa después de Refrescar.** | • Las telas que contienen olores fuertes deben lavarse en un ciclo normal. |
| **Gotea agua de la boquilla cuando comienza el proceso de vapor** | • Esto se debe a la condensación del vapor. El goteo de agua se detendrá en unos minutos. |
| **No se ve el agua rociada durante el proceso de vapor** | • El agua rociada es difícil de ver cuando la puerta está cerrada. |



DV425000_DC68-03381A_MES.indd 35 2013-12-19 1:07:32

# Códigos de información

Pueden aparecer códigos de información para ayudarle a comprender mejor qué ocurre con la secadora.

| PANTALLA DE ERROR | SIGNIFICADO | SOLUCIÓN |
|---|---|---|
| **tE** | La resistencia del termistor es muy baja o muy alta. | Limpie el filtro o el conducto de ventilación.<br>Si el problema continúa, llame al servicio técnico. |
| **HE** | Temperatura de calentamiento no válida cuando la secadora está en funcionamiento. | Comuníquese con el servicio técnico. |
| **dE** | La secadora funciona con la puerta abierta | Limpie la puerta y luego reinicie.<br>Si el problema continúa, llame al servicio técnico. |
| **bE2** | Estado no válido de clave | Asegúrese de que NO haya botones presionados constantemente. Pruebe reiniciar el ciclo.<br>Si el problema continúa, llame al servicio técnico. |
| **FE** | Frecuencia de fuente de alimentación no válida | Pruebe reiniciar el ciclo.<br>Si el problema continúa, llame al servicio técnico. |
| **9E1** | Problemas con el control electrónico (Falla de sobrevoltaje) | Comuníquese con el servicio técnico. |
| **AE** | Problemas con el control electrónico (Error de comunicación) | Comuníquese con el servicio técnico. |
| **EEE** | Estado no válido de la comunicación Eeprom | Comuníquese con el servicio técnico. |
| **dF** | Puerta no válida. | Comuníquese con el servicio técnico. |

Para los códigos que no figuran más arriba, llame al 1-800-SAMSUNG(726-7864)



DV425000_DC68-03381A_MES.indd 36 2013-12-19 1:07:32

# Apéndice

## Tabla de indicaciones sobre la tela

Los siguientes símbolos ofrecen indicaciones acerca de las prendas. La etiqueta de indicaciones de la prenda incluye símbolos para lavado, blanqueado, secado y planchado, o limpieza a seco cuando sea necesaria. El uso de símbolos garantiza la consistencia entre los fabricantes textiles de artículos nacionales e importados. Siga las indicaciones de la etiqueta para prolongar la vida útil de la prenda y reducir los problemas del lavado.

| **Ciclo de lavado** | | **Instrucciones especiales** | | **Símbolos de advertencia para el lavado** | |
|---|---|---|---|---|---|
| | Normal | | Secar colgado/tender | | No lavar |
| | Plancha permanente / Antiarrugas / Control de arrugas | | Colgar para que escurra | | No retorcer |
| | Prendas suaves / delicadas | | Secar en posición horizontal | | No usar blanqueador |
| | Delicada/Lavado a mano | **Secado con calor** | | | No secar en secadora |
| **Temperatura del agua**** | | | Alto | | Sin vapor (agregado a la plancha) |
| ●●● | Caliente | | Medio | | No planchar |
| ●● | Tibia | | Bajo | **Limpiar en seco** | |
| ● | Fría | | Cualquier calor | | Limpiar en seco |
| **Blanqueador** | | | Sin calor / aire | | No limpiar en seco |
| | Cualquier blanqueador (cuando sea necesario) | **Temperaturas de secado con plancha o vapor** | | | Secar colgado/tender |
| | Solo blanqueador sin cloro (con protección para ropa de color) Blanqueador (cuando sea necesario) |  | Alta |  | Colgar para que escurra |
| | Ciclo de secado en secadora | | Media | | Secar en posición horizontal |
| **Normal** | | | Baja | | |
| | Plancha permanente/ Antiarrugas /Control de arrugas | | | | |
| | Prendas suaves / delicadas | | | | |

** Los símbolos con punto representan las temperaturas del agua del lavado apropiadas para diversas prendas. El rango de temperatura para Caliente es de 105 – 125 °F (41 – 52 °C), para Tibia es de 85 – 105 °F (29 – 41 °C) y para Fría es de 60 – 85 °F (16 – 29 °C). (La temperatura del agua del lavado debe alcanzar un mínimo de 60 °F (16 °C) para que se active el detergente y se logre un lavado eficaz.)



DV425000_DC68-03381A_MES.indd 37 2013-12-19 1:07:33

# Protección del medio ambiente

Este electrodoméstico se fabrica con materiales reciclables. Si decide desechar este electrodoméstico, siga la normativa local relacionada con la eliminación de desechos. Corte el cable de alimentación para que el electrodoméstico no pueda conectarse a una fuente de alimentación. Quite la puerta para que los animales y los niños pequeños no puedan quedar atrapados dentro del electrodoméstico.

# Declaración de conformidad

Este electrodoméstico cumple con la norma UL2158.

# Especificaciones

| **TIPO** | | **LAVADORA DE CARGA FRONTAL** |
|---|---|---|
| **DIMENSIONES** | Altura | 38.7" (98,4 cm) |
| | Ancho | 27" (68,6 cm) |
| | Profundidad con la puerta abierta 90° | 53" (134,5 cm) |
| | Profundidad | 32.4" (82,3 cm) |
| **PESO** | | 125,6 lb (57 Kg) |
| **POTENCIA DEL CALENTADOR** | | 5300 W (Elec.)<br>22000 BTU/h (Gas) |
| **CAPACIDAD EXTRA GRANDE** | | 7,5 pies cúbicos |



DV425000_DC68-03381A_MES.indd 38 2013-12-19 1:07:33

# Garantía (Estados Unidos)

## SECADORA SAMSUNG

**GARANTÍA LIMITADA PARA EL COMPRADOR ORIGINAL**

El presente producto de la marca SAMSUNG, tal como lo provee y distribuye SAMSUNG ELECTRONICS AMERICA, INC. (SAMSUNG) y lo entrega nuevo, en su empaque de cartón original al comprador o consumidor original, está garantizado por SAMSUNG contra defectos de fabricación de los materiales y la mano de obra durante el período limitado de la garantía de:

un (1) año para todas las piezas y la mano de obra
dos (2) años para las piezas del panel de control

La presente garantía limitada comienza en la fecha original de compra y es válida únicamente para productos comprados y usados en los Estados Unidos.

Para recibir el servicio técnico de la garantía, el comprador debe comunicarse con SAMSUNG con el fin de que se determine el problema y los procedimientos del servicio.

El servicio técnico de la garantía solo puede ser prestado por un centro de servicio técnico autorizado de SAMSUNG.

Se debe presentar la factura de compra original como prueba de compra a SAMSUNG o al servicio técnico autorizado de SAMSUNG.

SAMSUNG prestará servicio técnico a domicilio durante el período de la garantía sin costo, sujeto a la disponibilidad dentro de los Estados Unidos contiguos.

El servicio técnico a domicilio no está disponible en todas las áreas.

Para recibir el servicio técnico a domicilio, el producto no debe presentar obstrucciones y debe ser accesible para el agente del servicio técnico.

Si el servicio técnico no está disponible, SAMSUNG puede optar por transportar el producto hasta y desde el servicio técnico autorizado.

SAMSUNG reparará, reemplazará el producto u ofrecerá un reembolso a su criterio y sin cargo adicional, tal como se establece en la presente garantía, con piezas o productos nuevos o reacondicionados si se comprueba que es defectuoso durante el período limitado de la garantía especificado anteriormente.

Todas las piezas y los productos reemplazados pasan a ser propiedad de SAMSUNG y deben ser devueltos a SAMSUNG.

Las piezas y los productos reemplazados asumen la garantía original que resta, o noventa (90) días, el período que sea el más prolongado.

La presente garantía limitada cubre defectos de fabricación de los materiales y la mano de obra encontrados durante el uso normal y doméstico de este producto y no será válida para lo siguiente: daños que ocurran durante el envío; entrega e instalación; aplicaciones y usos para los cuales el presente producto no fue destinado; números de serie o producto alterados; daño cosmético o acabado exterior; accidentes, abuso, descuido, incendio, inundación, caída de rayos, u otros casos fortuitos o de fuerza mayor; uso de productos, equipo, sistemas, utilidades, servicios, piezas, suministros, accesorios, aplicaciones, instalaciones, reparaciones, cableado externo o conectores no provistos ni autorizados por SAMSUNG que dañen este producto o que acarreen problemas en el servicio; voltaje de la línea eléctrica incorrecto, fluctuaciones y sobretensión; ajustes del cliente e incumplimiento de lo establecido en el manual de instrucciones, instrucciones de mantenimiento y ambientales que están cubiertas y recomendadas en el manual de instrucciones; traslado y reinstalación del producto; problemas causados por plagas.

La presente garantía limitada no cubre problemas derivados de la corriente, el voltaje o el suministro eléctrico incorrectos, las bombillas de luz, los fusibles de la casa, el cableado de la casa, el costo del servicio técnico para recibir instrucciones o corregir errores en la instalación.

SAMSUNG no garantiza el funcionamiento ininterrumpido o sin errores del producto.



DV425000_DC68-03381A_MES.indd 39 2013-12-19 1:07:33

Excepto lo establecido en el presente, no existen garantías sobre este producto, ya sean expresas o tácitas, y Samsung desconoce todas las garantías que incluyen, aunque no en carácter taxativo, cualquier garantía tácita de que el producto se encuentra en condiciones aptas para la venta, de defraudación de derechos o de que el producto se adecua a los fines específicos para los cuales se adquiere.

Ningún aval o garantía otorgados por persona, compañía o corporación alguna con respecto al presente producto revestirá carácter vinculante para Samsung.

Samsung no será responsable por pérdida de ingresos o lucro cesante, imposibilidad de generar ahorros u obtener otros beneficios, o cualquier daño derivado de circunstancias especiales, daño imprevisto o derivado causado por el uso, uso incorrecto, o incapacidad para usar el presente producto, independientemente de la teoría legal en que se funde el reclamo y aun cuando se le haya notificado a Samsung de la posibilidad de tales daños.

Ningún resarcimiento de ninguna índole contra Samsung superará el precio de compra del producto vendido por Samsung y causante del presunto daño.

Sin limitar lo precedente, el comprador asume todo el riesgo y la responsabilidad por pérdida, daño o lesión al comprador y a los bienes del comprador y a terceros y a sus bienes derivados del uso, uso incorrecto o incapacidad para usar el presente producto. La presente garantía limitada no se extenderá a ninguna persona distinta del comprador original del presente producto, es intransferible y establece su exclusiva reparación.

Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto al plazo de una garantía implícita, o la exclusión o limitación de daños imprevistos o derivados, por lo tanto las limitaciones o exclusiones antedichas pueden no aplicarse en su caso. Esta garantía le otorga derechos específicos, y además puede tener otros derechos que varían según el Estado en el que se encuentre.

**Para recibir un servicio técnico de garantía, comuníquese con SAMSUNG a:**
**Samsung Electronics America, Inc.**
**85 Challenger Road  Ridgefield Park, NJ 07660**
**1-800-SAMSUNG(726-7864)**
**www.samsung.com**



DV425000_DC68-03381A_MES.indd 40 2013-12-19 1:07:33